

遠東人

徐有庠題

11月號
2015 NO.303

共同開創 誠勤樸慎 · 創新 的健康人生

生活情報

美食網

炸物滋味 魅力無法擋

科技網

裕勤科技再創新

ParkPay多元汽車付款登上雲端

保健網

原來氣喘不只是喘

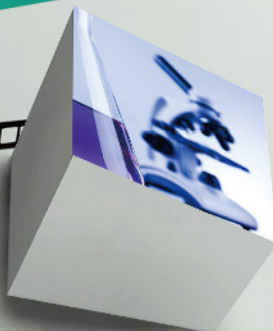
封面故事

2015 TITAS

迎接智慧穿戴新世紀

創新研發、靈活佈局

東聯化學全面出擊



Transforming Traditional Industry
into Innovation Business

創新變身
傳產再進化



手機掃描
遠東人QR Code
看更多即時訊息

遠東集團
FAR EASTERN GROUP



- ① 遠通電收 ETC 榮獲「2015 年 ITS 世界大會名人堂大獎－產業成就獎」，遠東集團徐旭東董事長（左四）10 月 7 日親自前往法國波爾多領獎。
- ② 徐旭東董事長（左五）10 月 2 日參加亞東醫院 34 週年院慶典禮，並與亞醫經營團隊一同切蛋糕慶賀。
- ③ 為感謝遠東百貨今年七月於全臺各店舉辦為期三週的美國週活動，對促進美國商品與文教藝術交流貢獻卓著，美國在臺協會（American Institute in Taiwan）9 月 16 日特別頒贈「共創商情」獎座，由遠東百貨徐雪芳總經理（左）親自出席接受美國在臺協會梅建華處長（右）贈獎。
- ④ 「SOGO 童年紀事兩岸兒童繪畫比賽」9 月 19 日舉辦第 11 屆頒獎典禮，黃晴雯董事長（左二）與來自重慶、上海、臺北的兩岸繪畫比賽優勝學童合影。
- ⑤ 太平洋 SOGO 百貨獲環保署核發「百貨零售服務」碳足跡標籤證書，成為臺灣第一家正式取得此標籤的百貨公司，9 月 25 日的授證儀式中，由環保署蕭慧娟處長（左）將證書頒贈予黃晴雯董事長（右）。

您的鼓勵 是月刊成長最大的動力 ——感謝同仁熱情參與「2015 讀者問卷調查」活動

編輯室輯

為了製作更豐富的内容以回饋所有愛護月刊的讀者，編輯室於 9 月 1 日～9 月 20 日舉辦「讀者問卷調查」活動，不但收到許多溫暖的鼓勵，更獲得不少寶貴的建議。感謝大家熱情的參與，未來編輯室也將根據來函意見調整企劃方向，希望刊物能更符合讀者的需求。

以下是本次活動的幸運中獎兒，將各獲得遠東集團四合一禮券 500 元乙份，恭喜大家！

單位	姓名	單位	姓名	單位	姓名
遠東新湖口廠	羅*兆	全家福公司	鄭 延	亞東技術學院	劉*玲
遠東新新埔廠	吳*安	太平洋 SOGO 忠孝店	范*涵	亞東石化（揚州）	魏*松
遠東新新埔廠	魏*煜	亞東工業（蘇州）	阮*偉	亞東石化（揚州）	朱*萍
遠東新新埔廠	林*翰	亞東證券	吳*穎	亞東石化（揚州）	熊*
遠東新觀音廠	柯*成	富達運輸高雄所	黃*韻	亞東石化（揚州）	戴*民
遠東新觀音廠	林*潔	泰州亞東水泥	江*梅	鼎鼎企管	林*玲
遠東新世紀	邱*馨	武漢亞東水泥	曹*	亞東醫院	簡*娟
遠東新世紀	陳*傑	四川亞力水泥製品	高*江	亞東醫院	鍾*之
遠東新觀音廠	李*益	黃岡亞東水泥	鍾*榮	亞東醫院	蔡*諺
遠東服裝蘇州	李*方	成都亞力水泥製品	胡*	亞東醫院	楊*儀
愛買三重店	郭*毅	江西亞東水泥	梁*	遠傳電信公司	賴*婕
遠龍不銹鋼	陳*萱	武漢亞鑫水泥	田*寶	遠傳電信公司	李*順
遠百寶慶店	董*稜	亞洲水泥花蓮廠	吳*章	遠傳電信公司	倪*禾翟
遠百寶慶店	葉*穎	亞洲水泥	李*玲	遠傳電信公司	龔*樑
遠東百貨	黃*嘉	遠銀中和分行	邱*梅	遠傳電信公司	陳*臻
遠百 Mega City	高*婷	遠東商銀	吳*玲	遠傳電信公司	李*瓊
遠百高雄店	李*蓉	遠東商銀	蘇*彥	遠傳電信公司	蔣*年
遠百新竹店	劉*伶	遠東商銀	陳*涓	遠傳電信公司	饒*芬
遠百新竹店	溫*萩	遠鑫電子票證	瞿*蘭	遠傳電信公司	丁*鳳
遠百新竹店	汪*真	遠鼎信息科技（上海）	陸*乾	遠東都會	趙*文

01 編輯手記

您的鼓勵是月刊成長最大的動力／李佳珍

04 領航者的話

徐旭東董事長於亞東醫院 34 週年院慶致詞／編輯室輯

05 封面故事

創新研發、靈活佈局 東聯化學全面出擊／東聯化學

2015 TITAS 迎接智慧穿戴新世紀／編輯室輯

11 集團簡訊

關係企業動態報導／通訊員

公益專區／通訊員

績優榮譽榜／通訊員

好康報報／通訊員

人事異動／通訊員

18 樂活職人

經營管理新知：顛覆性的挑戰——不斷變化的零售環境之意涵與戰略對策／陳倩綾

上班族必修學分：互聯網 + 的生活大爆炸／俞瀛珽

23 生活情報

美食網 炸物滋味 魅力無法擋／鄭嘉蕙

美食網 金風時節 來一杯自釀葡萄酒／唐湧

法律網 婚約的效力與解除／郭奕中

法律網 誤信勞保黃牛 小心違法吃官司／吳珊鐔

法律網 簡介「僱用人之侵權責任」／姚清欣

保健網 原來氣喘不只是喘／王秉槐

財經網 「殘扶險」填補長照需求缺口／劉玟玲

科技網 裕勤科技再創新 ParkPay 多元汽車付款登上雲端／吳鈴諭

40 心動時刻

戲裡人生／趙文

味道／郭延山

海天遊蹤：東極島之行／高紅岩

46 熱門話題

遠東人開講：秀出你的惜水行動／編輯室輯

48 特別企劃

302 期有獎徵答得獎名單揭曉／編輯室輯



發行人 徐旭東 | 社長 鄭澄宇

月刊編輯委員

王明倫	王泰輝	王維雯	余欲弟
李文惠	李佩頻	林俊佑	林信宏
周永蓓	俞瀛璇	吳佳穎	凌 凡
梁雅雯	范宜雯	黃一珍	彭湘格
葉金璋	張雅雯	張景芳	郭奕中
曾淑苹	陳世莉	陳玲華	陳聰明
陳文山	楊景如	鄒芯萱	蔡敏雄
蔡佩瓊	劉貞佑	鄭雪玲	顏文池
謝淑惠	謝佩娥	戴永茂	

發行所

遠東關係企業 裕民股份有限公司
台北市寶慶路 27 號 10 樓

通訊處

台北市敦化南路二段 207 號 36 樓
(02) 2733-8000 轉 8549、8553

E-mail

magazine@fenc.com

網址

<http://www.fenc.com/magazine/index.aspx>

電子報網址

<http://www.fenc.com/magazine/edm.aspx>

登記證 局版台誌字第 8320 號

美術設計 Z&C.COM

印刷所 湯承科技印刷(股)公司

遠東人

2015 年
11 月號 | 303 期

1990 年 8 月 1 日創刊

徐旭東董事長於亞東醫院 34週年院慶致詞

編輯室輯

34週年院慶對亞東醫院來說，是一項重要的里程碑，猶記得 34 年前，創辦人力排眾議，選在板橋成立亞東醫院，希望在遠東的第二個故鄉造福鄉梓。當年開幕時，只有 150 張病床、7 科門診，如今，亞東醫院已經成為擁有 1,000 多張病床的醫學中心，雖然成長不算快速，但未來仍會穩健的繼續擴充，朝更大的規模邁進。

除了欣見醫院的成長，在此也要提醒大家，智慧時代的來臨，已徹底顛覆我們的生活，人們習慣藉由手機與外界連結，也因此每當有新手機問市或開賣，總是掀起一股搶購熱潮。不僅如此，穿戴裝置也十分流行，以 apple watch 為例，不但能每小時提醒使用者起身活動，也可同步統計運動量、卡路里消耗量、心跳數等數值，看似簡單的功能，對忙碌的現代人來說，卻能很方便的進行健康管理。身處事事講求智慧化、物聯網（Internet of Things, IOT）的時代，每個機構都必須更加

smart，如果還陷在龐雜的紙本流程裡，終將被世界淘汰。

最近集團聘請顧問公司協助擬訂零售系統未來的方針，過程中發現，集團各企業目前擁有的資料量已十分龐大，連結上也不困難，只是這些龐大的資料庫如何處理與分析，並進一步找到關鍵的資訊，確立未來的行動計劃，則是我們需要努力的部份。以百貨體系為例，必須了解主力客群來自哪一區？這些顧客的性別、年齡分布狀況如何？逛街的習慣、趨向如何？偏好採買哪些商品或做什麼消費？即使只是在商場吃飯、看電影而不採買，也是值得經營者留意的訊息，因為，未來所有的行動決策都必須建立在這些資訊基礎上。同樣的，醫院也必須掌握，病人們從哪裡來？看診過幾次？甚至看診次數太頻繁的患者，也需要進一步分析原因，才能知道如何處理。

從全球財富五百強（Fortune Global 500）的企業排名來估算，遠東集團所有企業合計大約可躋身世界 130 名，不過，擁有足夠的規模之外，面對世界的極速轉變，我們也應更進一步思考未來的願景與組織架構，如何有系統的擬訂出行動策略、如何讓經驗與理念交接傳承，都是集團面臨的重要課題。歡迎林芳郁院長加入亞東醫院的團隊，也期待邁入新時代的亞東醫院，能更智慧化，擁有更明亮的未來。



創新研發、靈活佈局 東聯化學全面出擊

東聯化學提供

石化業的挑戰與機會

自 2014 年 6 月美國商務部解除原油出口禁令後，美國頁岩油氣開採即衝擊全球能源市場供應結構，造成原油於 2014 年 9 月失守百元大關。緊接著，美國量化寬鬆政策（QE）退場，美元由貶轉升，再加上中東原油輸出國採取不減產以維持全球市場佔有率，雙重利空作用下，原油價格跌勢加劇，跌幅最高曾達 53%，連帶也影響全球石化產品大幅走跌，下

游市場需求放緩，導致 2014 年石化業獲利表現不佳。

2015 年第一季與第二季油價止跌回升至 50 ~ 60 元間，下游廠商補貨意願轉趨積極，激勵石化產業開工率提升，供需情況漸趨正常。但由於全球經濟成長趨緩，消費需求不振，降低對原油之需求，特別是中國大陸因為多年來的盲目投資，造成產能過剩，面臨產業淘汰





的陣痛期，促使原油價格進一步回跌至前波 40 元低點，短暫的復甦景象猶如曇花一現。

整體而言，原油的供需，未來終究會因經濟景氣復甦而重新取得平衡點，但在市場恢復之前，產油成本較高的廠商將先面臨淘汰的命運。2015 年因油價持續低迷，連帶影響石化產品價格，預期全年石化業產值將呈現衰退，而未來一至兩年內，低油價的現象將持續對全球國際情勢及石化產業帶來衝擊，區域性的競爭亦將不斷升高。

臺灣石化業者以原油提煉之石油腦為原料，2015 年上半年受惠於石化產品跌幅趨緩，以及原料成本降低等有利因素，獲利相較 2014 年有所改善。美國之頁岩油（氣）及大

陸發展之煤化工產品，對亞洲與臺灣石化業將帶來產業結構性的破壞，幾乎所有石化業者都面臨競爭力喪失的困境。然而，因為 2014 年油價的大跌，以石油腦為原料之廠商得以重新取得優勢，低油價的價格壓抑了頁岩氣及煤化工的開採與投資，根據今年第二季 EIA 統計資料顯示，美國頁岩油氣開採投資案相較去年同期減少將近 50%，許多投資計畫因此而延後；而中國大陸的煤化工也因為國際油價大幅走跌，使得煤化工製程不具成本競爭優勢，另一方面又因煤化工需耗用大量能源與水，並有汙染環境、資金壓力等問題，也使投資者面臨放棄及進度停擺的困境。

東聯化學的創新與再進化

在美國頁岩油革命、中國煤化工與中東地區產能投資等重大變革影響下，石化業過去之景氣循環模式已出現結構性的改變。為因應全球石化版圖重新調整，降低產業結構衝擊，東聯積極尋求投資整合低價原料供應來源，透過擴大生產規模以降低成本，並持續開發各種環氧乙烷特用化學品（EOD），希望藉由強化研發創新技術，以提高產品附加價值。

2015 年起，東聯林園廠將核心原料環氧乙烷（EO）產能擴產 50% 後，已可滿足下游特用化學品之生產需求，提供特用化學品開發新產品及新市場之擴展，未來，特化事業的營收獲利比重可望進一步提升，新增產能除可滿足原有主力產品乙二醇（EG）的銷售需求，更是東聯轉型高值化特用化學品的重要里程碑。

今年東聯再投資興建一座新氣體廠，除自用外，亦能讓產品線的獲利更多角化，公司整體的營收與獲利可望再成長；不但擴大產能，東聯也在製程改善投入許多資源，2015年藉由提升乙醇胺（EA）廠產能工程，改善製程設備，節省 20% 蒸汽能源耗用量，提高產品競爭力，並達到節能減碳之目標。此外，東聯更與遠東新世紀合資，於中國揚州市投資成立遠東聯（揚州）公司，年產 40 萬噸環氧乙烷（EO）與 50 萬噸乙二醇（EG），其中，環氧乙烷（EO）除供自用，還能供應亞東石化（揚州）公司生產環氧乙烷特用化學品（EOD），揚州基地未來將可整合原料需求，提升經濟規模競爭力，讓產品彈性最適化運作，充分發揮營運優勢。

三十多年來，東聯厚植於「環氧乙烷」相關領域，不僅持續進行各項產品擴產計畫，希望深耕本業，維持在石化領域的競爭優勢，同時也深耕研發能力，進行高附加價值的環氧乙烷衍生物產品及生醫用精細化學品之開發。環氧乙烷特用化學品（EOD）以中國為主要市場，平均每年成長幅度達 11%，下游產業包括：日用化學品、基礎建設、紡織與電子等，產品應用範圍遍及清潔用品、水泥助劑、紡織助劑與電子塗料。東聯以多年環氧乙烷衍生物的研究基礎，將於林園廠區規劃一座 EOD 複合生產工廠，發展「環氧乙烷衍生物」的自主商業生產技術，逐步朝高附加價值的特用化學品生產，致力成為一家世界級的專業特化品供應商。目前規劃的產品包括：(1) 第 3 代水泥減水劑之原料，具有環保與優異性能，未來可與

集團關係企業合作，進行供應鏈整合；(2) 利用代工模式快速擴展 AEO 產品系列，掌握市場脈動與客戶需求，建立銷售管道；(3) 開發 FA-EO 紡織助劑，配合客戶開發特殊規格產品；(4) 研發 TMP-EO 紫外線硬化塗料樹脂，利用其環保節能的優點，發展不同乙氧基化中間體。

除了持續發展原有環氧乙烷（EO）產品之核心優勢，未來東聯更計劃研發全新的 PO 環氧丙烷系列產品，除可擴大環氧乙烷（EO）的用途，使產品更環保、更安全，貫徹東聯追求環保產品的願景，亦可讓東聯跨入全新的產品事業，屆時下游客戶將由目前的化纖及 PET 產業，擴大到 PU 樹脂、土木建築、電子塗料、醫療化妝潤滑油、紡織助劑等產業，這一系列的改造計劃將使東聯成為一個以特用化學為主軸，多角化經營的化學公司，穩健不懈地追求獲利與成長，以面對未來嚴峻的挑戰。



2015 TITAS 迎接智慧穿戴新世紀

編輯室輯

2015臺北紡織展（Taipei Innovative Textile Application Show, TITAS）於10月19～21日假臺北世貿中心南港展覽館登場，來自全球370家廠商、超過790個展位，爭奇鬥艷的呈現最夯的紡織新素材。每年皆為指標性展商的遠東新世紀，本屆再次帶來令人耳目一新的技術，不僅讓「廢物變黃金」，還能「發光發熱」！現在，快跟隨編輯室的腳步，見證遠東新世紀施展的紡織魔法。

智慧科技FERMI® SMART

2015 TITAS 遠東新世紀展場由四大主題區構成，其中最引人注目的當屬智慧科技區（FERMI® SMART）。「FERMI」是 Far Eastern R&D Manmade Intelligence的縮寫，代表遠東新的研發人造智慧，也是本次 TITAS 的重頭戲。此區以一條科技感十足的互動式隧道迎賓，戴上耳機，走入隧道，裝置將自動感測使用者的心跳，再藉由遠東新智慧織物——發光軟性材質的動態伸縮，呈現宛如血液進入血管的擴張與收縮，令人彷彿置身在自己的脈搏中，感受到澎湃的生命力。此款發光軟性材質由於不使用金屬纖維，不會有氧化、變色的疑慮，同時更具親水性、防腐蝕、耐洗，未來可做成智慧衣，應用於自主健康管理、運動訓練及居家照護等領域，並整合遠東新世紀、遠傳電信及亞東醫院資源，進行策略推廣，從紡織跨界搶攻居家醫療照護商機。

通過互動隧道之後，即將進入一處魔法夜光館，是由長纖部門打造的光致發光區

（TopLumins™），紗線內添加專利發光粉體，其吸收適度的光能 15 分鐘後，會自動儲存能量，並在無光黑暗環境下持續發光約 90 分鐘，可重複使用，未來可應用於埃條、滾邊、窄織帶、商標、刺繡……等多元領域，提供了戶外、休閒及運動服飾應用的無限可能。另外研究所開發出專利的「電致發光膜」（Electroluminescent film），是在電的激發下主動發光的技術。它高亮度，可雷射切割，耐水洗烘乾等特性賦予其廣泛的應用範圍，包括夜間警示，運動防護及廣告布簾等多元應用。





綠色永續 SUSTAINABLE

綠色環保向來是遠東新世紀的 DNA，因此，綠色永續區所呈現的當然是各部門在環保研發的新成果。在長纖部分，首推「常壓陽離子可染纖維」，其 98°C 染色溫度，可搭配熱敏感素材（如：棉、羊毛、縐綵及尼龍等），開發雙色調織物，適合應用於休閒服飾和戶外運動服飾。另外，具備省水節能效益的「原液染色紗」，也都是長纖的重點產品。今年人氣商品之一的「阻燃型防水透濕膜」，是一種添加了阻燃劑的高科技高分子聚氨酯薄膜，阻燃效果持久，且不影响織物手感，由於成份中不含鹵素，符合 ROHS 全環保型產品認證，阻燃性能也通過 BS 5867 驗證。此外，其透濕及透氣性質，適合與各種織物貼合，未來可應用於消防衣、防火傢飾、防火工作服等用途，不僅具備專業機能，更加友善環境。

全球獨家的「TopAgro™ 廢棄稻稈再生纖維」也在此次 TITAS 亮相，根據統計，臺灣一年的廢棄稻稈將近約 300 萬噸，傳統的處理方式通常是就地掩埋、直接燃燒，惟稻稈分解不易，腐爛過程中，常易產生厭氧環境，反而影響作物根系生長，加上燃燒稻稈造成空氣污染甚至易引發交通事故，目前政府已立法禁止田間直接燃燒稻稈。遠東新世紀利用獨家技術，將廢棄的稻稈燒結成無機材料，並添加至由回收 PET 寶特瓶所製成的纖維中，重製成

對地球生態絕對環保的新素材，完全達到原料 100% 回收再利用的概念，且針織、梭織均可使用，甚至還具備消臭功能，是新一代的環保尖兵，也因此榮獲環保標章。

除此之外，固聚事業部推出的 Bio-PET 生質膠片、生質寶特瓶（30% Bio-MEG），以及 Recycle PET 回收膠片、食品級回收寶特瓶……等，亦都是知名的綠色產品，也是讓遠東新揚名國際的優異技術。



健康生活 FUNCTIONAL

紡織技術除了走向智慧、環保之外，也愈來愈重視以高機能性創造健康生活。其中，溫控管理是近年紡織界的熱門趨勢，尤其發熱、涼感、吸濕排汗的商品更是不斷推陳出新。本次 TITAS 展出遠東新與 3M 公司合作研製的 PET 長纖「TOPDRY®」，具長效隔濕快乾功能，且不含 PFOS、PFOA 等氟素衍生物，無毒更安心。還有「SUNEX®」抗靜電發熱纖維，其遠紅外線放射率大於 80%，可升溫達 5°C，且非後處理加工，無水洗牢度問題。至於「Anti-NIR™ 隔熱涼感紗」則是新一代反射近紅外線纖維，採用專業獨特的配方及紡絲技術，賦予纖維反射紫外線及近紅外線效



果，讓使用者在穿著時感到舒適涼爽，並可防止曬黑、紫外線傷害，是女裝、運動服、休閒服、窗簾用料的明日之星。而在寢具部分，全家福推出的超熱感羊毛被結合了天然純羊毛與 TOPHEAT® 發熱纖維，以黃金比例讓被子輕鬆呼出濕氣、吸住熱氣，達到「保暖、乾爽、透氣、不悶熱」的效果。

另一方面，展區中也推出不少強調防護保健機能的產品，例如：「Eagelon®」抗菌纖維使用複合抗菌配方，效果更顯著，配方並通過美國 FDA、歐洲 EFSA 及日本 SIAA 測試，對皮膚無刺激性與過敏性，且耐水洗，染色後仍有 99.99% 的抗菌效果。而「清新消臭抑菌尼龍 6,6 纖維」則是在紡絲過程中，加入奈米等級添加劑，與尼龍 6,6 達到良好的分散融合，提供優異的抗菌、除臭效果。

運動休閒 ATHLEISURE

運動休閒區不僅強調遠東新世紀的研發技術，更具體呈現創新的紡織科技如何應用在運動休閒領域，因此展區中可見各式機能布料，包括：蓄熱保暖的「刷毛搖粒絨織物」（FLEECE）、擁有卓越防護力的「防水透濕薄膜」，以及吸濕乾爽織物、羊毛手感織物、

渦流 / 空氣紡紗……等成品。

其中，渦流紡紗技術具有低毛羽、抗起球的優勢，可提升紗線品質，適合 CVC 面料，單染 POLY 效果佳，手感也更勝他廠；「機能混紡紗線」（Multi-Fiber Blend）則結合了天然與機能纖維，其棉感、保溫、吸排、抗紫外線、遠紅外線、抑菌、環保等特性，擴大了織物的應用性；另一項「多功能包芯紗」（Hard/Soft Core Spun Yarn）運用了雙層技術，讓紗線裡外有不同特性，外圍原料變化可創造紗線的功能性，內層的變化則為面料帶來彈性與強力，以上都是紡紗部門主打的產品。

至於尼龍 6,6 也有新品問市，例如：新開發的長效型「涼爽舒適親水尼龍 6,6 纖維」，採用經奈米等級特殊親水添加劑，提高纖維本身的親水性質，並在纖維表面形成水膜，使人體肌膚感到涼感舒適；至於「極緻柔細觸感尼龍 6,6 纖維」最大特色則為輕量超高條數，結合尼龍 6,6 本身卓越的回彈性，賦予布料超細緻柔軟的觸感；還有新型的「天然棉感抗紫外線尼龍 6,6 纖維」，運用特殊尼龍 6,6 粒子，大幅提高紗線對光線的反射及吸收，使紗線的光澤度更加收斂柔和，手感也更貼近於天然棉的觸感。

走一趟遠東新世紀 TITAS 展館，相信您不僅會讚嘆遠東新世紀先進的研發技術，也更迫不及待想迎接這個充滿智慧、環保、機能、健美的紡織新生活！



Group Briefing

集團簡訊

1 遠東百貨首屆「韓國創意料理」總決賽登場

遠東百貨「韓流魅力 盡在遠百」韓國展今年再度盛大登場，除了商品銷售之外，更首次舉辦「韓國創意料理」烹飪大賽，並於9月20日進行決選，邀請駐臺北韓國代表部趙百相代表、aT 韓國農水產食品流通公社金美賢課長、韓國進口食品聯合會李秉權會長，以及遠東百貨徐雪芳總經理等貴賓蒞臨，品嚐各路好手的創意韓國料理。（遠東百貨／鄭嘉蕙）

**2 「重裝備健檢 智慧 eCare」
亞東醫院菁英健康管理中心正式啟用**

亞東醫院全新「菁英健康管理中心」10月2日正式啟用，邀請集團徐旭東董事長和亞東醫院林芳郁院長親自檢視這套全臺第一的 eCare 自動化健檢流程，以及加碼上億元添購機器的高科技精密健檢服務。（亞東醫院／盧玟伶）

3 遠東集團與琉園合作打造「領航」獨家聯名作品

遠東集團與琉璃文創 titot 琉園合作，於全臺遠東百貨與臺北、臺南兩家香格里拉遠東飯店，推出獨家聯名作品「領航」，以龍緊握住舵輪之設計，表達神龍與船在廣闊的未來中，引領著正確的方向。「領航」為遠東專屬作品，將採預購方式銷售，銷售時間自2015年10月1日～2016年3月31日，原價29,800元，特惠26,000元，限量僅888件，HAPPY GO 卡友還可享集點五倍送好康。（遠東百貨／鄭嘉蕙）

**4 愛買攜手 Yahoo 奇摩超級商城
打造 24h 便利新生活**

愛買線上購物自9月22日起，正式與 Yahoo 奇摩超級商城合作，整合上千家廠商資源，提供民眾生活所需一次購足的便利。莊金龍營運長表示，今年愛買將力拼10億元業績，年底前更要透過精準行銷策略，使會員回購率達5成以上。（愛買／王佳慧）

**5 遠傳導入 Beacon 物業管理巡檢 打造新一代智慧商城**

看準智慧商務的趨勢，遠傳電信攜手統一夢時代，導入智慧巡檢物業管理平臺，整合行動裝置、巡檢感應、電子簽名、前臺 APP 及企業資源規劃統計報表等系統，5月底已建置完成400顆 Beacon，並於6月份正式上線啟用，成為全臺第一個將 Beacon 導入物業管理巡檢的購物中心；未來三年內，更計畫擴展至全營運場所，打造新一代智慧商城。（遠傳電信／周永蓓）

6 city'super 推出西班牙 頂級異國美食盛宴

city'super 10 月份推出「西班牙狂饗曲」活動，網羅一系列經典美味食材，劉朝雄營運長與西班牙商務辦事處秘書長也特別出席 9 月 29 日的記者會，和民眾分享西班牙美食盛宴。（遠東都會／趙聚文）

7 東妮寢飾 30 年 首部微電影吹動幸福美學風

「Tonia Nicole 東妮寢飾」深耕臺灣寢飾市場即將邁入 30 個年頭，10 月 7 日舉辦秋冬新品發表會，並結合「幸福·四季」微電影首映，以春夏秋冬為經、人性情感為緯，透過人生不同階段，對愛情、友情和親情的渴望，傳遞「擁抱東妮·即是幸福」的品牌理念。（全家福／范宜雯）



8 泰州亞東水泥增設 長亞 1 號卸船輸送設備

為提高泰州亞東水泥碼頭卸船效率，亞泥中控技術部依照長亞一號水泥船作業需要，設計一套卸船輸送設備，並於 2015 年 10 月 14 日順利完成試車。加裝卸船輸送設備後，長亞 1 號即為自航自卸密閉式專用水泥船，可克服因雪雨無法開艙卸貨的問題，大幅改善工作效率。（泰州亞東建材／鄒覺先）



9 HAPPY FUN app 販賣機 網住大臺北智慧商圈

HAPPY GO 公布「GO survey 線上市調網」最新調查報告，大臺北九大商圈中，以忠孝敦化、臺北車站兩大商圈之消費比例最高。看準此消費趨勢，HAPPY GO 特別結合資料分析、點數平臺與嶄新應用，串連特約商店紅利回饋，並搭配 HAPPY FUN app 販賣機體驗式服務，為商家集氣，創造智慧商圈經濟效應。（鼎鼎聯合行銷／彭湘格）



10 亞泥（中國）參與 2015 年長江中下游 水泥市場高層論壇

由中國水泥協會和湖北省水泥協會聯合舉辦之「2015 年長江中下游地區水泥市場高層論壇」，9 月 10 日在武漢召開，亞泥（中國）吳中立執行長獲邀發表主題報告，不僅呼籲同業應加強穩價共識，積極自律節能減排，並嚴格控制應收賬款和增加水泥對外出口，更建議參考臺灣的例子，達成企業共識。（亞泥（中國）／肖相偉）

11 元智大學工程學院研究所新生英語營 圓滿落幕

元智大學工程學院舉辦研究所新生英語營活動，連續 3 天的全英文課程，除了邀請王瑞榮講師授課，並混合中外籍學生進行分組活動，讓不同系所同學跨領域交流，體驗多種英語口音環境。（元智大學／饒浩文）

12 亞東技術學院舉行新生入學輔導 開啟新生初章

亞東技術學院於9月8日～9日進行為期兩天的新生入學輔導，由輔導幹部學長姐帶領新生認識校園，黃茂全校長、各處一級長官及各系主任也熱情歡迎新生加入亞東大家庭。（亞東技術學院／李玉燕）



13 亞東技術學院 2015 境外實習圓滿落幕

亞東技術學院 2015 年暑期實習共規劃了遠東關係企業團、大陸紹興團，以及馬來西亞團。遠東關係企業包括蘇州地區的遠東服裝、亞東工業、遠紡織染三家公司，共有 17 位材纖系學生前往實習；紹興團則是與鳳凰莊紡織品有限公司合作，提供 7 位材纖系服裝組同學實習機會，另外，馬來西亞實習團之合作企業包括 DUFU TECHNOLOGY、QDOS FLEXCIRCUITS、ELAMP PRECISION INDUSTRY、G-SHANK ENTERPRISE、IPG PRINTING 及 SUNSHINE WHOLESALE MART、GLENEAGLES PENANG HOSPITAL，共有 24 位學生參與，每位學生皆認真學習，獲益良多。（亞東技術學院／李玉燕）

14 食安檢驗嚴把關 SOGO 中秋檔期締佳績

有鑒於食安問題連環爆，太平洋 SOGO 百貨率先要求廠商提供中秋禮盒檢驗資料，以 37 項食品安全檢驗書穩定民心，並將相關資料公布於 SOGO CSR 官網的「商品安全資料庫」，締造安心的購物環境，也使 SOGO 中秋節檔期開出業績成長 5% 的紅盤。（太平洋 SOGO 百貨／王鶴）

公益專區

15 遠傳 × 兒盟「愛心接力」行動 即日開跑

遠傳與兒福聯盟舉辦之「棄兒不捨，讓愛遠傳」公益行動已邁入第 9 年，今年獨家設計「愛寶寶暖手枕」，自 10 月 1 日起於直營及加盟門市進行義賣、零錢愛心捐活動，同時透過 380 手機捐款等方式，號召社會大眾與遠傳一起愛心接力。此外，遠傳今年特別擴大關懷族群，只要首辦電子帳單，即捐出 5 元作為「等家寶寶」愛心照顧基金，並將累積的愛心基金認購「愛寶寶暖手枕」，進而將用戶的愛心轉贈給華山基金會，協助獨居、失依的長輩，讓出養兒童和失依長輩都能得到最溫暖的照顧。（遠傳電信／周永蓓）



16 遠傳綠色輕功環保電子繪本及插畫徵件評選結果出爐

2015 年遠傳綠色輕功「環保電子繪本及插畫徵件活動」結果出爐，繪本類由「捉迷藏」脫穎而出，拿下首獎 10 萬獎金；插畫類則由「不只種下一顆樹」、「呼吸」及「碳足跡霸凌」獲得遠傳環保插畫王殊榮，作者們分別以一頁創作賺進 1 萬元獎金。（遠傳電信／周永蓓）

17 遠傳電信用創意啟發學童 「寶」衛地球挺身而出

有鑒於空污議題愈來愈受重視，遠傳電信啟動「『寶』衛地球 讓愛遠傳」計劃，邀請楊雅喆導演拍攝三支記錄式網路短片，記錄孩子們對於生活周遭空氣品質的觀察。9月初起，遠傳特別深入校園進行環境教育課程推廣；10月3日更集結近300名國小學童，戴上創意防毒面具參與全球首屆兒童環保高峰會，希望透過孩子為愛護地球的發聲，提升社會的重視。（遠傳電信／周永蓓）



18 中秋送暖 遠百桃園店捐贈月餅至藍迪基金會

為了慶祝中秋佳節並扶持在地弱勢團體，遠百桃園店除了舉辦造型柚子DIY活動，邀請弱勢孩童同歡，9月27日另捐贈中秋月餅禮盒予大園區藍迪基金會，讓小朋友們備感溫馨。（遠百桃園店／吳東穎）

19 四川亞東小學舉辦教師節慶祝活動

為歡慶教師節，由遠東集團和四川亞東水泥共同出資捐建的四川省彭州市新興亞東小學於9月10日盛大舉行慶祝活動，四川亞東水泥朱皇旭副理獲邀出席，並發放獎勵金予10名優秀教師，活動圓滿完成。（四川亞東水泥／劉為）

20 童畫牽起兩岸 SOGO 童年紀事邁入 11 週年

「SOGO 童年紀事兩岸兒童繪畫比賽」9月19日舉辦第11屆頒獎典禮，邀請上海和重慶金獎學童來臺呈現「旅行」的集體創作，吸引全場目光。此外，主辦單位也特別規劃「大師講座」，邀請資深兒童美術工作者曹俊彥老師分享「我的創作之路」，鼓勵學童拓展生活經驗、堅持作畫。（太平洋SOGO百貨／徐宛韻）

21 Big City 分享快樂 邀請偏鄉孩童一圓太空夢

臺灣首次以太空為主題之超大型兒童氣墊遊戲活動——「太空基地 時空奇航」即將巡迴全臺，Big City 為關懷弱勢孩童，不但積極與策展單位爭取於10月8日～18日首站進駐，並邀請偏鄉小朋友、新竹仁愛之家、新竹德蘭兒童中心等機構免費入園，一圓孩子們的太空夢。（遠東巨城購物中心／曾韻庭）

22 貝里斯義診 亞東醫療外交獲肯定

亞東醫院張淑雯副院長10月上旬率領眼科、腎臟內科和耳鼻喉科組成的醫療團隊，遠赴中美洲的貝里斯，於當地時間5日～8日進行義診，共服務眼科門診90人次、開刀17人次，腎臟內科門診35人次、耳鼻喉科門診91人次，外加一例鼻骨移植術，成效卓著。（亞東醫院／謝淑惠）



23 第二屆遠通盃三對三籃球賽 遠通加碼放大民眾愛心

由遠東集團、遠通電收及徐元智基金會主辦的「2015 第二屆遠通盃三對三籃球賽」，9 月 19 日舉行總決賽。遠通電收秉持公益精神，特別在賽前舉辦公益投籃機比賽，共累積 12 萬元善款，總決賽當天更加碼至 20 萬元，捐贈予「靖娟兒童安全文教基金會」，做為推廣兒童交通安全之用。（遠通電收／賴建偉）



績優榮譽榜

24 遠東百貨榮獲 AIT「共創商情」獎座

遠東百貨今年 7 月於全臺各店舉辦為期三週的「2015 美國週」慶祝活動，9 月 16 日榮獲美國在臺協會頒贈「共創商情」獎座，由徐雪芳總經理親自接受美國在臺協會梅建華處長頒贈獎座，遠百也成為本次十家獲獎企業中，唯一一家百貨業者。（遠東百貨／王明倫）

25 四川蘭豐水泥、四川亞東水泥榮獲 成都市百強企業

成都市企業聯合會與成都工業經濟聯合會 9 月 16 日公布「2015 成都百強企業」名單，其中，四川蘭豐水泥同時進入「成都製造業百強」與「成都民營企業百強」行列；四川亞東水泥亦取得「成都製造業百強」稱號，兩家公司的貢獻均深獲肯定。（編輯室輯）

26 湖北亞東水泥獲武漢市發改委授予 循環型企業榮譽稱號

武漢市發展與改革委員會 3 月份展開全市重點行業創建循環型企業評選活動，湖北亞東水泥憑藉自身在節能環保及發展循環經濟方面的良好成效，獲頒「循環型企業」榮譽稱號，並贏得獎勵金十萬元。（湖北亞東水泥／程雙勇）

27 重慶遠東百貨同仁獲「全國勞動模範」殊榮

重慶遠東百貨收銀員蒙巧於 2012 年、2014 年「全國收銀員職業技能競賽」中，分獲重慶市第一、三名；代表重慶市參加全國賽，更創下歷年最佳成績，其努力不懈的精神獲得「全國勞動模範」稱號，9 月 15 日於「全國商貿流通服務業勞動模範、先進集體」表彰大會上為公司爭光。（重慶遠東百貨／唐婷）



28 臺灣百貨第一 SOGO 獲環保署「碳標籤證書」

太平洋 SOGO 百貨於今年 9 月獲環保署核發「百貨零售服務」碳足跡標籤證書，是臺灣第一家正式取得此標籤的百貨公司，黃晴雯董事長親自出席 9 月 25 日的授證儀式；同時 SOGO 也榮獲臺灣檢驗科技公司（SGS）頒發碳足跡、水足跡認證，一日三喜臨門，穩坐百貨業 CSR 模範生寶座。（太平洋 SOGO 百貨／王鶴）

29 元智學生「跨界超越競賽」獲優勝獎

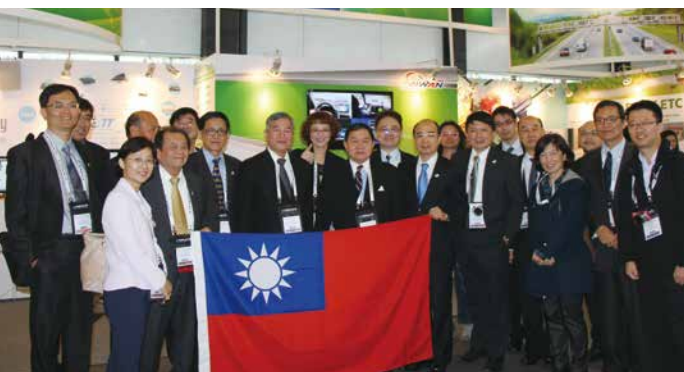
由元智大學工管系陳冠霖、光電系林士桓、資傳系陳琪惠與劉易承共同組成的「ZeNT」，以作品「Action Moment 行動時刻」，參加經濟部工業局舉辦的「跨界超越競賽」，榮獲優勝獎佳績。（元智大學／饒浩文）

30 臺灣之光再添一道 遠通榮獲 2015 ITS 世界大會名人堂大獎

遠通電收 ETC 榮獲「2015 年 ITS 世界大會名人堂大獎－產業成就獎」，遠東集團徐旭東董事長 10 月 7 日親自前往法國波爾多領獎，經濟部沈榮津次長也以政府代表身份與會，並率領產官學界一同行銷臺灣，開創產業出口藍海新契機。

行政院推動出口策略轉型，10 月 5 日正式成立「系統整合推動辦公室」，行銷臺灣優質整體解決方案，電子收費 ETC 即為主要項目之一。此次經濟部率領遠通電收、宏碁與中研院參加 ITS 世界大會，並舉辦一場「Taiwan Forum 臺灣論壇」，內容包括：臺灣 ITS 基礎建設與產業發展、從 RFID 到智慧城市、以雲端為基礎的 ITS 解決方案……等，吸引多國人員參加，澳洲、加拿大、印度、香港及馬來西亞皆表達進一步的合作意願，成果豐碩。

（遠通電收／陳世莉）



31 元智機械系 PEM 團隊

獲 2015 海峽兩岸大學生創業大賽一等獎

元智大學機械系鐘國濱教授帶領學生余浚璋、葉佳鎮、馬嘉慶、謝崇偉、林政隆等人所組成之 PEM 水電解系統團隊，於武漢勇奪 2015 年「海峽兩岸青年大學生實作型創新創業大賽」一等獎與最佳創意獎殊榮，將入駐湖北（武漢）臺灣青年創業孵化器。（元智大學／饒浩文）



好康報報

32 臺北 SOGO 週年慶

兩大獨家聯名品牌來店禮雙出擊

太平洋 SOGO 百貨臺北店週年慶將於 11 月 12 日～23 日隆重登場，除了每年必備的優惠商品，今年也特別與日本攝影藝術大師「蜷川實花」及法國彩妝品牌「Les Merveilleuses LADURÉE」跨國合作，推出一系列精美來店禮，並首度針對社群平臺的粉絲推出「100 元週年慶消費抵用券兌換活動」，積極拉攏數位族群。（太平洋 SOGO 百貨／曹春輝）

33 知名時尚服飾品牌 MOMA

進駐 GoHappy 購物網

GoHappy 成為臺灣知名時尚服飾品牌 MOMA 唯一合作的網購平臺，為慶祝品牌盛大進駐，開幕期間推出多款獨家魅力價商品，另加贈時尚配件，未來 MOMA 還將借重 GoHappy 百貨零售力量，積極布局 O2O 虛實整合計畫。（亞東電子商務／郭怡瑄）

34 遠龍不銹鋼推出油切便當盒 遠東人獨享優惠價



遠龍不銹鋼自創品牌「遠近設計」致力帶給消費者高質感的不銹鋼產品，首波主打「油切便當盒」，其專利油切板能

過濾多餘油脂，保存菜色風味，100% 臺灣製造與食品級 304 不銹鋼材質，讓您吃得更安心。目前遠近設計已進駐 Yahoo 奇摩超級商城，歡慶開幕全館免運費且滿 800 現折 50，並推出超級優惠組：兩入油切便當盒特惠價 749 元，加價 60 元再送 304 不銹鋼日式方形筷盒組二雙，優惠至 11 月 15 日止。另針對集團同仁，除免費贈送方形筷之外，大宗購買再享優惠價，101 盒以上，每盒只要 330 元，詳情請洽遠近設計統購聯絡人李承學先生：(07) 9757988 Ext 112。（遠龍不銹鋼／李建興）

35 香格里拉臺南遠東飯店推出 「寵愛悠活三天兩夜」住房專案

香格里拉臺南遠東國際大飯店即日起至 11 月 30 日推出「寵愛悠活三天兩夜」住房特惠，凡週日至週五入住，專案價 9999 元起，再享免費升等至豪華閣尊榮客房。專案內容包含：精緻早餐、Happy Hour 歡樂時光、Qi Shiseido Salon and Spa 二十分鐘療程……等多項貼心服務，每日限量五間，周六入住需加價 2,000 元（以上價格均需另加 5% 稅及 10% 服務費）。更多細節與訂房，請洽 (06) 702-8899。（香格里拉臺南遠東飯店／劉冠吟）

36 香格里拉臺南遠東飯店醉月樓推出 當令限定「安心秋蟹宴」

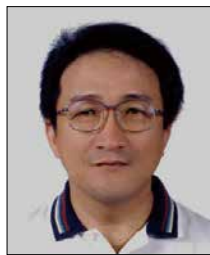
香格里拉臺南遠東飯店醉月樓 10 月 1 日～11 月 15 日為老饕們獻上時令限定「安心秋蟹宴」，嚴選擁有苗栗縣政府頒發「產地履歷安全認證」的大閘蟹，還有三點蟹、紅蟳、青蟹等當季肥腴鮮味，單點每道 130 元起，套餐 1,680 元（需另加收一成服務費），訂位專線 (06) 702-8856。（香格里拉臺南遠東飯店／劉冠吟）

37 HAPPY GO 結盟 Agoda 「一網打盡」日本旅遊

HAPPY GO 全球服務再下一城，10 月 8 日宣布結盟全球網路訂房品牌 Agoda，卡友訂房可再累積 HAPPY GO 紅利點數。另外，更與遠傳電信攜手強攻日本旅遊，凡於日本使用漫遊上網服務，不只可累積點數，並能折抵帳單，11 月底前，還有機會抽中 HAPPY GO 點數 10,000 點。（鼎鼎聯合行銷／彭湘格）

人事異動

38 遠東新世紀高階主管人事異動



姓名：陳聰敏
原任：紡織總部紡紗群業務部協理
新任：紡織總部紡紗群權任副總經理
學歷：逢甲大學紡織工程系學士



姓名：蕭振華
原任：財務處經理
新任：財務處資深經理
學歷：銘傳大學管理科學所碩士

經營管理新知

顛覆性的挑戰—— 不斷變化的零售環境之意涵與戰略對策

遠東零售事業開發規畫總部／陳倩綾

面對零售市場激烈的競爭環境，實體與虛擬通路界線已然模糊，零售業該如何創新並隨時掌握趨勢，成為當今最重要的課題。遠東集團創新學院（DRIVE Academy）特別邀請臺灣零售業重量級人物——前統一超商營運長及85度C執行長、業界尊稱「謝老大」的謝健南先生，以「顛覆性的挑戰」為主題，與集團零售體系相關公司的長官及同仁分享其三十多年的實戰經驗。

謝老大在 7-11 任職時期，與徐重仁總裁共創臺灣最大零售流通次集團，也自國外引進無數如無印良品（Muji）、星巴克咖啡（Starbucks）、酷聖石（Cold Stone）等耳熟能詳的品牌。在臺灣的零售業上，曾創建無數個第一，包括：統一超商導入第一代 POS 系統、iBon 售票系統、7-net 線上商店、在超商提供熱咖啡……等，透過不斷的創新與挑戰，融合日系零售血統但深耕臺灣並遍地開花的 7-11 文化，在臺灣零售樹立起獨特的謝式風格。妙語如珠的他，一開場就從統一超商與遠傳電信的合作開始講起。當時他看準臺灣電信市場產業規模一年 2,000 億，推估超商接觸顧客頻率高過電信通路，只要搶下電信 10% 的市場，就可望大幅提升超商單店成長 20% 以上。保險業亦如此，他主張不與保險業務分食主要生意，改攻一般業務員不太願意承接的

業務，如旅行平安險與強制險，精準計算之下，也帶動每家單店營業額的增加。此次演講主要分為以下幾個主題：

零售業面臨的挑戰

競爭常常來自未曾察覺的時候，當你還來不及反應前，對手很可能已經跑在前面，甚至原本不屬於同一競技場的對手，也會倏然出現在跑道中，與我們競賽。謝老大舉 ATM 裝設在超商為例，過去銀行或郵局都沒有將超商視為競爭對手，但當代收業務蓬勃發展，保守估計每天都有二十幾億的現金在超商流通，不斷大量補鈔及領鈔可降低運鈔成本。

科技導致消費環境的轉變

人們擁有更多選擇，但希望付出的成本越低越好。他們要求在需要的時間及地點，以自己希望的方式取得需要的產品，並以希望的方式付款。

這是個產品氾濫卻缺貨的時代，實體或虛





▲謝健南先生（右三）應遠東集團創新學院之邀，與集團零售體系長官及同仁們分享多年實戰經驗。

擬貨架上充斥各式產品，但受限於製造、運送、陳列等條件，消費者找不到自己真正想要購買的產品，零售業者必須親臨賣場，了解消費者真正的心聲與需求。此外，拜 Social Media 之賜，零售業者可獲得更接近事實的消費者情報，以了解顧客隱性的需求，走在顧客前面，提供顧客更好的服務及產品。

科技也改變了人們的購物行為，消費者不再侷限於實體通路或網路購物。成立於 1994 年的 Amazon，二十年以來成長速度驚人，依照其每年高成長率推估，最遲至 2024 年，營業額即可望超越實體通路霸王 Walmart。反觀 Walmart 因近年成長趨緩，轉為積極推展小型店 Neighborhood Market 及 Walmart Express，並減緩設立大型賣場速度以作為因應策略。

全通路經營

Omni-Channel：「多通路」加上「一致性」的品牌服務，讓消費者不管從哪個管道接觸到品牌，都可以取得想要的服務。因此，Walmart 等大型連鎖通路開始利用科技，在 App 上新增多項功能，強化顧客購物體驗。

1. 店內動線導購，讓顧客快速找到購物清單上的商品，節省在貨架間找東西的時間。

2. 新增 In-Store Mode，讓正在店內消費的顧客可以查詢商品條碼，取得商品相關訊息

及店內最即時的促銷活動。

3. 顧客即使在家也可以選擇最常購物的門市，輸入購物清單後，App 會提供該店最即時的商品價格與活動訊息，並替消費者計算清單總價。

生態圈的建立

要建立一個健康的生態圈，有賴多方參與，創造共同價值，進而利益共享、永續經營。以日本樂天集團為例，利用集團綜效，當季後賽舉行時，樂天棒球隊勝負成績成為購物點數是否加倍送的依據。生態圈建立後，即佈建國際物流，各國之間的點數皆可互通。

社區生活平臺——7-11

7-11 成為厝邊生活好鄰居的平臺，舉凡：ATM 存提款、代收費用、購買交通票券、臺灣獨有的網拍取貨平臺、店到店包裹寄送、彩色列印、代繳規費停車費、收發傳真、代收管理費、免費提供熱水及微波爐……等，就是要讓顧客習慣使用 7-11 的每一項便利服務。2009～2012 年的三年中，7-11 積極將現有店面擴大面積，只淨增加 30 幾家門市，總面積卻較原來增加 24,000 多坪，換算標準門市面積約 800 家門市。客層也由原來的學生及上班族個人，擴大到家庭，年齡層更是向上延伸到老年人口。

最後，謝老大總結零售業成功需具備之三大要素：第一、零售業最重要的能力是商品選擇，不是商品開發；第二、透過 Social Media 聆聽客戶心聲；第三、最後一哩（Last Mile）客群經營。

上班族必修學分

互聯網+的生活大爆炸

揚州總部／俞瀛璇

在互聯網的世界裡，你會接觸到前所未有的層次大集合，粗俗碰撞文雅、膚淺挑戰城府、創新衝擊傳統……嘗試，風險不大。

——直很排斥用手機支付的不踏實感，而且覺得一旦與協力廠商支付綁定了金融卡或信用卡，萬一手機掉了，可怎麼辦才好，但事實上自使用手機以來，從來沒有遺失的記錄。一日，辦公行政樓一樓進駐了一部不起眼的自動販賣機，直覺就是那種投幣或塞紙鈔可以買飲料的機器，卻無意間發現操作說明中有個「聲波付」的支付選項，心中一陣狐疑與好奇，難道我講兩句話，飲料就會掉下來？細讀後才瞭解，這是阿裡巴巴集團「支付寶」系統的一種支付方式。手機裡本就裝著始終猶豫未用的「支付寶」App，帶著猶豫點開試用，只聽手機發出「咻咻咻」的聲音，移進接收器，一罐可樂就這麼應聲而下，緊接著，一條短信隨即傳到App中，感謝我使用並獲得首瓶飲料半價的獎勵。這果然是個意義重大的獎勵，從此引爆了我對「互聯網+」各項新行為模式的嘗試。

中國騰訊推出的「微信」，好比境外的

facebook 或 LINE，屬於互聯網世界的溝通平臺，可以建立一個專屬於自己的個性化交際網路，集文字、圖片、語音及視頻的雙向／多向傳遞功能於一身。2013年，剛進入阿里巴巴「微博」的習慣期，自我訂定了原創與風格的宗旨後，開始勤於筆耕。後來為配合周邊朋友圈漸多改用「微信」，我於是在該年3月，攜帶文風轉戰，沒想到這麼一轉，成就了自己加入出書作家的行列。一個取名「心書網路」的公眾號在2014年中出現。這年頭，可以提供個人客制化的服務，就是噱頭，就是賣點，甚至就是一種可行的商業模式，一開始我就覺得「心書網路」會成功，因為它可以幫每個「微信友」一圓作家夢。它的「微信書」產品，能將客戶原創的每篇微信與圖（照）片，以A4或B5的大小，提供數款封面選擇，精美的印刷後，裝訂成獨一無二的「孤本」。短短不超過200頁的單本，花費近人民幣200元，是大陸書店平均書價的7～8倍，但只有這本書的作者是你，因此，金錢價值完全不是



問題，在個人心目中，能成就「作家」這個頭銜，無價。目前我已經是 2013、2014、2015 上半年三本書的作者，生活日記式的微信文字出版，是互聯網帶來的新體驗，書架能擺上一排自己的書，多讚！



生活與工作在揚州，基本不脫長三角經濟區，無論上班或公餘，都經常搭高鐵及大巴旅行。到火車站耗時排隊買票是最傳統無效率的方式，在各實體網點預購、電腦上網付款預購及到便利店售票機器購取票等新方式，都是在互聯網發達後應運而生的多樣化管道。現在，只要裝好適當的 App，一隻手機就能搞定所有以前需要親力親為、耗力費時的買票苦差事。

App 的多樣管道選擇，例如：鐵道網站、攜程網、微信……等，伴隨的是協力廠商支付的配套，可以直接連上網路銀行支付，亦可以選擇



普及率高的支付寶或微信支付，當然還可以刷各銀行發行的信用卡。在這股浪潮裡，「現金」似乎消

失了！從發工資時，自企業銀行帳戶劃轉到個人帳戶，在後續個人做任何支付時，只要非現金模式，就始終看不到鈔票的現身。「無紙化」不知不覺鼓勵了消費，可預期的，互聯網金融將會是一股推進內需的巨大動力。

另一方面，互聯網的超速發展與變形，也讓許多工作崗位即將消失。這不是危言聳聽，



而是進行式。過去看電影到售票口買票是理所當然，甚至前一兩年，

我還習慣到戲院門口向黃牛買折扣票，曾幾何時，售票的長龍不復見，在櫃檯買全價票的觀眾寥寥可數，黃牛也似乎在一夜間銷聲匿跡，取而代之的是購票 App 平臺的快速崛起，戲院大廳林立著各家平臺的取票機，隨時登錄 App 選片、選時段、選位、選票價，完成後線上支付票款，收到確認號碼及取票密碼後，提早個幾分鐘臨機拿票，即可輕鬆入場。互聯網時代，樣樣事情都可以「預先完成」，可以有計劃的依需求進行，彈指間就解決問題，雖然多了效率，但也失去了傳統的趣味。看電影沒了早早到場排隊的緊張、沒了快排到自己卻掛出「客滿」的扼腕、沒了一大群影迷為了一部電影齊聚排隊的悲壯。人類在追求快速、便利的同時，似乎沒辦法阻止某些記憶真正的變成了歷史的回憶。

已在市面上退役的微軟 MSN、後進崛起的 skype，以及大陸風行的 QQ，都是架在互聯網上的溝通應用平臺，遠東集團也掌握趨勢推出了 Ateam。隨著 wifi 與 4G 的普及，財務團隊的溝通也互聯網化，利用微信平臺建立起部門群組，在電話語音、電信短信、e-mail 的溝通之外，新增了一項補助或補強的工具。由於電話／短信的傳統性，e-mail 又過於正式與局限設備，在手機已是生活必需品的情況下，互聯網的溝通方式更為時下普羅大眾所接受。一個微信群

是閒散、是及時，是發散、是正式，端看群主與成員的特性及該群的定位／用途而定，例如：重視文字、慎用照片，要求及時回覆／反應，



有空間發表個人意見或建議，禁止使用缺乏意義的現成圖案、限制轉發資訊的內容……等。

企業組織內成立的

電子溝通群基本是強迫式的，群主是組織的領導，不能按個人意願來決定參加與否，若使用不得法，可能會淪為領導單向宣導的工具。所以，溝通主題的設定、鼓勵發言的尺度、議題討論的風氣、反應速度的要求、水準層次的維護等，都成為群組成功的條件。

在互聯網的世界裡，你會接觸到前所未有的層次大集合，粗俗碰撞文雅、膚淺挑戰城府、創新衝擊傳統，如果因此而感到不適應、覺得格格不入，那表示你還沒有準備好進入這個世界，或許你願意停留在既有的舒適圈，讓人看起來復古又文藝，但我想，保持傳統與初心，科技的應用與可控的敞開自我完全不衝突，嘗試，風險不大。



美食網

炸物滋味 魅力無法擋

遠東百貨／鄭嘉蕙

每次經過夜市或收看美食節目，總是被炸物吸引得口水直流，油炸後的食材，香味無法擋，讓人忘記正在減肥，立刻想大口咬下且欲罷不能。11月「美食網」要邀請您來和炸物親密接觸。

許多國家的知名美食都是以「炸物」聞名，日本的天婦羅將食材裹上麵衣，炸至酥脆，成為美味無敵的「天ぷら」；南非當地則將食材裹上特製牛奶糊麵衣，炸出爽脆不膩的英式風味魚排，還有臺灣本土的炸排骨、韓國酸辣微甜風味的炸雞……等，每一道都讓人一吃上癮。

「炸物」之所以美味無敵，關鍵要素在於食材要新鮮、油質要把關，「炸技」更得高超，才能保留食材原味、逼出油脂，再加上脆口麵衣的畫龍點睛，打造出讓人無法抗拒的酥脆口感。



宅炸物巧幫手

想在家自己炸出美味，得有料理好幫手。但您可能不知道，其實電鍋也可以製作出「炸物」喔！「牛頭牌厲害電鍋」是市售唯一一款可拆卸式不鏽鋼電鍋，附贈專業蒸籠，無論煎煮炒炸、一鍋多菜樣樣都行，是家庭「煮」婦不能錯過的料理小家電。10 人份建議售價 5,600 元，15 人份建議售價 6,500 元，**集團同仁嘗鮮價 8 折。**



同樣一鍋多用的還有融合中華炒鍋與平底鍋特色的「THERMOS 膳魔師巧用大鍋」，無鉚釘鍋身一體成型，可輕鬆清洗，不易藏污納垢，搭配超優質 SUS304 不鏽鋼美型鍋身，導熱快速且受熱均勻，煎、煮、炒、炸、烘、烤，一鍋多用，加上六巧配件組的炸物瀝油架，讓成品金黃酥脆、鮮嫩多汁，吃起來清爽不油膩。「新一代巧用大鍋」32cm + 六巧配件組 + 鍋鏟建議售價 13,000 元，**超值價 6,999 元**，配合全臺百貨週年慶活動首 5 日，THERMOS 膳魔師各店櫃當日單筆發票金額滿 5,000 元，現抵 500 元；滿 10,000 元，現抵 1,000 元。當日單筆發票金額滿 3,000 元，還加贈「膳魔師歐洲漫遊環保購物袋乙只」。



擔心炸物沾鍋不好處理，不妨運用有深度的不沾鍋。法國原裝「CRISTEL 虎克威不沾醬鍋」採用獨家專利 EJCELISS 亞克斯立斯，是一種無毒物質，也是所有不沾塗料中，最耐高溫的一種，可達 270 度，也具有最優良的耐化學腐蝕性，質感精緻、耐用又不沾粘，是最理想的炸鍋。20cm 鍋建議售價 6,000 元，**集團同仁獨家優惠價 6 折。**

「義廚寶唐彩系列鍋具組」為琺瑯瓷材質，雙把設計符合人體工學，獨特 4006 鋁合金底座，導熱速度快又平均，耐用易潔不沾效果，用油省、減少油煙產生，讓您輕鬆做出道地串炸！28cm 深平底鍋、唐彩 18cm 小湯鍋建議售價 8,680 元，**集團同仁獨家優惠價 4,999 元，加贈聰明蓋 x2、烹飪料理 DVDx2，以及烹飪竹筷、輕鬆煮荷木鏟。**（寶慶店「義廚寶」專櫃洽詢專線（02）2331-5736）

「西華名鍋 NEOFLAM 新安妮系列 IH 陶瓷不沾鍋」採用最新陶瓷科技，鍋具裡外均為 ECOLOG 專利天然陶瓷原料，不但完全不沾鍋，且通過美國 FDA 以及歐盟認證，無毒天然兼健康環保，跟一般市售的鐵氟龍不沾鍋與化學陶瓷大不相同。28cm 陶瓷炒鍋、20cm 陶瓷湯鍋建議售價 6,000 元，**集團同仁獨家優惠價 2,980 元，加贈 Microban 抗菌砧板（中）乙片。**（Top City 臺中大遠百「西華名鍋」洽詢專線（04）3703-1511）



百貨吃炸物

不想在家 DIY，也可以走一趟遠東百貨，品嚐各式美味炸物！

【寶慶店推薦】「名廚」雞排、鮮蝦炸物套餐

以平實的價格、鮮美的食材、精湛的手藝，讓您吃到自然鮮甜的美味，豐富口感在舌尖上釋放，征服味蕾！建議售價 148 元，**集團同仁獨家優惠價 138 元。**洽詢專線：B1 樓「名廚」專櫃（02）2382-1293。



【Mega City 板橋大遠百推薦】「溫屋」烏龍麵店天婦羅

結合蝦子、魚、蔬菜等 10 種食材的天婦羅，以最合理的價格提供給顧客，將熱騰騰、酥脆的天婦羅搭配 Q 彈烏龍麵一起品嚐，口感更豐富。建議售價 29 元～49 元，**集團同仁獨家優惠買三送一。**洽詢專線：B1 樓「溫屋」烏龍麵店專櫃（02）2964-3926。



【板橋中山店推薦】「元定食」海老炸蝦丼

炸蝦表皮呈現漂亮的金黃色，外酥內軟，搭配清爽不油膩的蔬菜，營養更均衡，是大人、小孩都無法抗拒的美味料理。建議售價 318 元，**集團同仁獨家免費升級定食，免收服務費**。洽詢專線：13 樓「元定食」餐廳 (02) 2961-8822。



【桃園店、新竹大遠百推薦】「古拉爵義式餐廳」西西里酥炸拚盤、香草風味炸薯條

酥炸拚盤內含香氣十足的中卷與雞肉，無論淋上檸檬汁或沾取綠芥末醬，都讓炸物增添清爽感。香草風味炸薯條是以新鮮馬鈴薯直接下油鍋大火快炸，不管單吃或沾番茄醬、蒜味醬，都是絕佳美味。西西里酥炸拚盤建議售價 130 元，**集團同仁獨家優惠價 100 ~ 120 元**；香草風味炸薯條建議售價 80 元，**集團同仁獨家優惠 95 折**。洽詢專線：「古拉爵義式餐廳」桃園店 4 樓 (03) 5213572、新竹大遠百 12 樓 (03) 331-6208。



【桃園店推薦】「鮭彩」酥炸廣島牡蠣定食

日本進口牡蠣裹上新鮮麵糊，搭配黃金玉米醬和沙拉，創造爽口好滋味。建議售價 385 元，**集團同仁獨家優惠價 350 元**。洽詢專線：9 樓「鮭彩」餐廳 (03) 336-2099。



【Top 臺中大遠百推薦】「水相」酥炸海鮮拼盤附蔬菜棒

歡樂無限的分享概念，酥脆口感讓人忍不住一口接一口，沾上塔塔醬、泰式莎莎醬跟黃芥末沾醬，都能有不同風味。建議售價 2 人份 180 元、4 人份 350 元，**集團同仁獨家優惠 9 折**。洽詢專線：12 樓「水相」餐廳 (04) 2252-2826 轉 3127。



【臺南、高雄大遠百推薦】「元氣咖哩」香草嫩雞咖哩飯套餐、起司雞排咖哩飯套餐

香草嫩雞精選各式進口天然香草獨家配方調理，與雞胸肉醃製三天入味口感外酥內嫩，單吃有淡淡香草味帶點義式風情，亦可沾上香甜日式咖哩醬，更添香氣。起司雞排將雞胸肉切成薄片，再包入安佳起司、精選培根；炸至外皮酥脆後，一口咬下，香濃的起司滿溢而出，份量紮實，物超所值！香草嫩雞咖哩飯套餐內含：香草嫩雞咖哩飯、元氣小炸蛋 1 顆、原味奶茶 1 杯；起司雞排咖哩飯套餐內含：起司雞排咖哩飯、日式炸蝦一隻、檸檬紅茶一杯，兩款建議售價 200 元，**集團同仁獨家優惠價 169 元**。洽詢專線：臺南大遠百 B2 樓 (06) 208-3573、高雄大遠百 11 樓 (07) 536-0316。



*備註：欲享「遠東人獨家優惠價」，請出示集團員工識別證，期限至 2015 年 11 月 30 日止。更多優惠，歡迎上遠東人月刊網站 (<http://www.fenc.com/magazine/index.aspx>) 查詢。

美食網

金風時節 來一杯白釀葡萄酒

上海遠化物流／唐湧

夏去秋來，又到葡萄成熟的季節，大串大串的果實從葉縫裡垂下，像紫色的水晶，晶瑩剔透。關於葡萄酒，我試做了3年，從色澤到口感，成品一年比一年好，本篇特地與大家分享製酒過程中的體驗。



以今年製作的紅葡萄酒為例，需要的材料包括：

- 1· 新鮮紫葡萄 20 斤
- 2· 塊狀土冰糖 5 斤
- 3· 25L 玻璃密封罐 1 個
- 4· 封裝用葡萄酒瓶 12 只（可用啤酒瓶替代）
- 5· 橡木軟木塞若干

需要特別留意的是，葡萄酒的成品與所選葡萄品質密切相關，釀造紅葡萄酒時，最好能挑選紫色葡萄，帶甜味、水分多更好，這樣的成品顏色會非常驚豔，口感也不至於太澀，出酒率高。

製作時，先將成串的葡萄剪下洗淨，放在漏籃裡瀝乾水分，最好能將果粒平鋪開來，讓表面的水分自然風乾，或者以風扇吹乾。接著，再將乾爽的葡萄揉碎（捏得越碎越好）放入玻璃存儲容器，同時加入碾碎的冰糖，葡萄和糖的比例大約 5:1（以此比例發酵出的酒比較甜，製作時，可視個人喜好增減比例）。記得在葡萄與儲罐間保留一定間隙，因為果實發酵後會膨脹，一般來說，25 升的容器可放 20 斤左右的葡萄。

葡萄裝入容器後，於瓶口覆蓋上 2 層保鮮膜，再以拳頭將保鮮膜往瓶裡按一按，讓保鮮

膜鬆鬆的覆蓋著，最後以皮筋或繩子將保鮮膜圈住，靜置在陰涼處約 20 天。如果不是急著喝，多發酵點時間也沒關係，不過，喝之前必須先過濾，這也是做酒的最後一個環節。

過濾的方式，除了「虹吸法」，還有簡單可行的「紗布過濾法」。所謂「紗布過濾法」是在過濾之前，先準備一些乾淨的紗布與容器（葡萄酒瓶或啤酒瓶），將紗布覆蓋在容器上，再把發酵後的葡萄酒往紗布上倒。剛開始，流出的葡萄酒非常清澈，通過一層紗布即可直接封存在容器中；不過，漸漸的，葡萄酒會越來

越渾濁，必須過濾 2～3 次才能封存。酒倒完之後，再取出葡萄渣，放在紗布裡，手動擠出酒來。這些酒比較渾濁，必須靜置 1 天或更多時間，待其慢慢沉澱，再將表層清澈的酒倒入容器中，倒棄最後的沉澱物或廢渣即可。

二次發酵的葡萄酒靜置 2 個月後，即可啟封飲用，只要不受污染，保存一年絕對沒問題，甚至放 2、3 年後，還會越來越香醇。不但材料成本便宜，而且不添加任何防腐劑，喝起來更安心喔！您是否已心動，快來行動吧！

* 註：自製葡萄酒成本估計參考（以下皆為人民幣計價）

1. 葡萄 20 斤 $\times$ 3 元/斤 = 60 元
 2. 冰糖 5 斤 $\times$ 5 元/斤 = 25 元
 3. 25L 玻璃存酒桶 1 個 = 40 元
 4. 750ML 葡萄酒空瓶 + 橡木塞 1.5 元/套 $\times$ 12 套 = 18 元
-



法律網——臺灣地區

婚約的效力與解除

遠東新世紀／郭奕中

【案例】

春嬌與男友交往二年，兩人訂婚並約定一年後結婚。豈料男友於訂婚後對春嬌的態度漸趨冷淡，不僅不回應春嬌的電話及 LINE，甚至避不見面，直到最近才以 LINE 告知春嬌無法履行婚約。春嬌四方打聽，才知男友已和他人結婚。

問題 1：春嬌可以主張男友的婚姻無效嗎？

問題 2：春嬌要如何解除與男友間婚約？

問題 3：春嬌可以向男友要回聘金和聘禮嗎？

問題 4：春嬌可以向男友要求精神上的損害賠償嗎？

【說明】

一、婚約的要件

婚約是當事人預約將來結婚的一種契約，俗稱訂婚，雖然是一種法律行為，但因為不會產生複雜的權利義務關係，法律並沒有嚴格要求其形式，所以婚約既不需媒妁或儀式，也不用書立證書，更不必贈送聘金或交換禮物，只須符合以下要件，就可以成立：

（一）當事人的合意

男女雙方當事人必須要有訂定婚約的真正意思，而且意思表示互相一致。另外，依照民法第 972 條的規定，婚約應該由男女雙方當事人自行訂定，所以由父母代子女所訂婚約無效。

（二）當事人須達一定年齡

為了確保訂婚時，雙方當事人的身心狀態已達到一定條件，民法第 973 條規定，男子須滿十七歲，女子須滿十五歲者，才可以訂定婚約，未達法定年齡所訂婚約無效。

（三）未滿 20 歲的未成年人訂婚，必須得到法定代理人的同意

為保護未成年人權益，避免其因思慮不周做成決定，民法第 974 條規定，未成年人訂婚應得到法定代理人的同意。

（四）當事人須非一定的親屬

參考民法第 983 條「禁止近親結婚」的規定，與下列親屬，不得訂婚：

1. 直系血親及直系姻親。
2. 旁系血親在六親等以內者，但因收養而成立之四親等及六親等旁系血親，輩分相同者，不在此限。
3. 旁系姻親在五親等以內，輩分不相同者。

（五）當事人須無配偶。

二、婚約的效力

婚約僅是當事人約定將來要結婚，並不因此就發生任何身分上的法律關係，而當事人將來是否依約結婚，亦必須尊重當事人的自由意思，所以民法第 975 條規定，婚約不能夠請求強迫履行。

依照民法第 978 條及 979 條規定，婚約當事人若沒有法定的解除婚約理由，卻違背婚約，

應賠償他方因此所受損害；損害賠償的範圍包括「財產上的損害」及「精神上的損害」，但請求精神上的損害賠償，必須以受害人沒有過失為要件。另外，需特別注意，上述損害賠償請求權，因二年間不行使而消滅（參考民法第 979-2 條規定）。

三、解除婚約的方法

解除婚約的方式有二種：

（一）合意解除

男女雙方當事人於訂婚後，如因故認為將來無法結婚，可經由雙方同意後解除婚約。

（二）法定解除

依照民法第 976 條規定，婚約當事人一方，有下列任一種情形時，他方可以解除婚約：

1. 婚約訂定後，再與他人訂定婚約，或結婚。
2. 故意違背結婚期約。
3. 生死不明已滿一年。
4. 有重大不治之病。
5. 有花柳病或其他惡疾。
6. 婚約訂定後成為殘廢。
7. 婚約訂定後與人通姦。
8. 婚約訂定後徒刑之宣告。
9. 有其他重大事由。

解除婚約，不須向法院起訴請求，只需以意思表示通知他方當事人就可以了，如果事實上不能向他方為解除婚約的意思表示，則不須為意思表示，自得為解除時起，就不受婚約的拘束。

四、解除婚約的效力

依照民法第 977 條的規定，解除婚約時，

無過失的一方，可向有過失的他方請求賠償其因此所受的損害，損害賠償範圍包括「財產上的損害」及「精神上的損害」。另外，依照民法第 979-1 條的規定，因為訂定婚約而為贈與者，當婚約無效、解除或撤銷時，當事人之一方，得請求他方返還贈與物。但需注意上述損害賠償請求權及贈與物返還請求權，因二年間不行使而消滅（參考民法第 979-2 條規定）。

【解析】

因婚約的性質特殊，當事人將來是否結婚，須尊重其意願，不能請求強迫履行，因此，案例中，春嬌不能訴請法院命男友履行婚約。而男友雖違背婚約另與他人結婚，但其婚姻仍有完全的效力，春嬌不能主張該婚姻無效或得撤銷。

婚約訂定後，一方如另與別人訂婚或結婚，他方可以解除婚約。案例中，春嬌的男友另娶他人，春嬌當然可依法解除婚約。解除婚約不須向法院起訴請求，春嬌只需向男友表示解除的意思即可，通常可以存證信函的方式為之。

訂婚原本不須贈送對方任何東西，只是依民間習俗，通常會互相贈送聘金及聘禮。這些聘金及聘禮是為了將來履行婚約所為贈與，依民法第 979-1 條規定，因訂定婚約而為贈與者，婚約解除時，當事人之一方，得請求他方返還贈與物。春嬌若因訂婚而贈與男友聘金、聘禮，只要解除婚約，可依法向男友索回。

另外，春嬌的男友於訂婚後又與她人結婚，為有過失的一方，無過失的春嬌在解除婚約時，可請求男友賠償其因此所受的財產損害及精神損害。

法律網——臺灣地區

誤信勞保黃牛，小心違法吃官司

遠東新世紀／吳珊鐔

臺灣勞工保險是一張堅實的社會安全保障網，「生育、傷病、失能、老年及死亡」等 5 大給付提供被保險人或其遺屬長期生活照顧。然而，部份民眾對於相關法令規定不甚了解，在職災、罹患重病期間，沒時間好好研究表單與規定，或因身體不適帶來的無助感，常使以「親切」、「好人」之姿的「專業」勞保黃牛有機會趁虛而入，讓民眾誤以為遇到生命中的「貴人」。以下是兩則因勞保黃牛受害的案例：

【案例一】

陳先生因車禍受傷，委託黃牛代辦勞保給付申請，黃牛帶他到某醫院開立診斷書，事後也領到 80 萬元的理賠金，陳先生高興的支付黃牛 3 成佣金。過了 1 年後，陳先生接到勞保局要求他到公立醫院複診的通知，複診後不久，竟接到法院告知，因涉嫌背信罪及偽造文書遭起訴，但勞保黃牛已不知去向。（截錄自 2010-05-30 自由時報：亂找勞保黃牛，理賠不成吃官司）

【案例二】

黃君在家中浴室跌倒，導致「第 2 腰椎壓迫性骨折」，到醫院門診時，誤信勞保黃牛推銷有門路，可以領到較多錢，因此透過黃牛出具不實證明，主張自己是在工作中受傷，詐領職業傷害傷病給付。經勞保局發現，黃君真正受傷的原因是在家中跌倒，不是職業傷害，於是核定改按普通傷害辦理。黃君除被勞保局收回溢領給付款之外，還必須按照領取的保險給付金額裁處 2 倍罰鍰。（截錄自 2015-07-30 聯合新聞網：小心！勞保黃牛就在你身邊）

有鑒於此，勞保局特別提醒勞工朋友們，務必小心勞保黃牛。以下是他們的慣用伎倆，教您如何一眼看破黃牛手腳。

伎倆一：自稱「我是合法的執行顧問／理賠代理人，請放心讓我代辦」

事實的真相是……

黃牛業者成立「企業管理顧問公司」，誘使民眾簽訂代辦委託書申領勞保傷病、失能給付等，並要求事成之後抽取三成到五成的佣金；

若民眾中途解約或終止契約，黃牛便威脅告上法院，使受害勞工心生恐懼，只好認賠了事。

伎倆二：謊稱「申請給付很複雜，我有保險、法律專業可以幫你」

事實的真相是……

申請勞保給付的手續其實非常簡單，只要索取申請書，並備妥相關文件，透過投保單位（公司、工會），或是勞工自己與家屬即可申請。申請時如有任何疑問，可以打電話或直接到勞保局臺北總局、各地辦事處或投保單位要求協助。

伎倆三：宣稱「申請會受到刁難，很難獲准，我有特殊管道，代辦馬上喬到好」

事實的真相是……

勞保各項給付審核標準和金額都有法律明文規定，只要符合請領資格，即可依規定給付，沒有領更多、或是更快領到的方法，亦不會因為誰來辦理而有所不同。黃牛利用部分民眾對於保險給付仍有任意拒賠的錯誤觀感，讓人信以為真。

伎倆四：誇口「某某醫生我超熟，照我的話做，可以領到更多錢！」

事實的真相是……

黃牛可能與醫師勾結，還要你「配合演出」偽裝病情，開立假的診斷書，企圖以不法手段詐領保險給付！結果不但領不到錢、被勞保局收回溢領給付款、裁處 2 倍罰鍰外，還會依法請求損害賠償；如果涉及刑責，更會吃上官司。

倘若不慎已與勞保黃牛簽約，勞保局建議可採取下列措施，減輕損害：

1. 給付送件前：不要將身分證、印章、存摺交給他人，只要寄發存證信函，並聲明不委託辦理即可。

2. 已送件，勞保局未付款前：

（1）寄發存證信函、解除或終止契約，聲明不委託辦理。

（2）向勞保局提出撤回給付申請。

（3）另由自己向勞保局提出給付申請。

3. 勞保局已付款、黃牛提起訴訟要求給付佣金：向法院主張報酬不合理，請求酌減或免予支付佣金，如有法律諮詢需要，可向「財團法人法律扶助基金會」各地分會請求法律協助。

申請勞保給付其實很容易，若有不清楚的地方，勞保局網站（<http://www.bli.gov.tw/>）都有表單及填寫範例可供參考（網路 e 櫃檯＞網路快速服務＞申請書表索取），或可撥打勞保局服務電話 02-2396-1266 轉分機 3222 諮詢，亦可直接至臺北總局或各縣市辦事處要求協助。另外，若您遇到勞保黃牛，請撥打檢舉專線 02-2341-0720，避免其他民眾受害！（資料來源：勞動部勞工保險局）



法律網——臺灣地區

簡介「僱用人之侵權責任」

遠東新世紀／姚清欣

案例簡介

小明今年剛退伍，因大環境不佳而覓職不易，於是向親戚借款購買一輛汽車充當計程車，並靠行加入 A 車行，雙方簽署「計程車客運業駕駛人自備車輛參與經營契約書」，由小明以 A 車行名義執行載客業務。某日，小明載客途中不慎擦撞小華所騎乘之機車，導致小華摔車倒地，手腳多處擦傷，因雙方就車禍賠償問題無法達成共識，小華乃起訴請求小明及 A 車行連帶負損害賠償責任。此案例中，小華的主張是否成立？

一、民法僱用人侵權責任之規定

民法第 188 條第 1 項規定：「受僱人因執行職務，不法侵害他人之權利者，由僱用人與行為人連帶負損害賠償責任。但選任受僱人及監督其職務之執行，已盡相當之注意或縱加以相當之注意而仍不免發生損害者，僱用人不負賠償責任。」依上述規定可知，若受僱人因執行職務加損害於他人者，除非僱用人能證明選任及監督過程無任何過失，否則應與受僱人連

帶負損害賠償責任。

二、A 車行應否對小明之侵權行為負責

（一）最高法院 1997 年度（台上字第 332 號）判決：「按民法第一百八十八條僱用人責任之規定，是為保護被害人而設，故所稱之受僱人，應從寬解釋，不以事實上有僱傭契約者為限，凡客觀上被他人使用，為之服勞務而受其監督者，均係受僱人。」

（二）至於「車行應否就靠行司機之侵權行為負責」？臺灣臺北地方法院 2012 年度（訴字第 3724 號）判決揭示：「目前在臺灣經營交通事業之營利私法人，接受他人靠行（出資人以該經營人之名義購買車輛，並以該經營人名義參加營運），而向該靠行人（出資人）收取費用，以資營運者，比比皆是，此為週知之事實。而靠行之車輛，在外觀上既屬該交通公司所有，大眾又無從分辨該車輛是否他人靠行營運者，只能從外觀上判斷該車輛屬於某交通公司所有，該車輛之司機即是受僱為該交通公

司服勞務，因此，交通公司應負僱用人之責任，方足以保護社會大眾之權益。本件被告自承被告○○○與被告○○公司訂有臺北市計程車客運業駕駛人自備車輛參與經營契約書已如前述，觀諸其契約內容即是由被告○○○提供車輛登記被告○○公司並使用其營業車額牌照營業，則被告○○○所駕駛之車輛，外觀上即屬被告○○公司所有，被告○○○係為被告○○公司服勞務，依上開說明，被告○○公司即為被告○○○之僱用人，自應就被告○○○因執

行駕駛職務不法侵害原告權利之行為，連帶負損害賠償責任。」

三、小華之主張是否有理由

綜合之前的判決，小明不慎擦撞小華所騎乘之機車，導致小華受傷，從計程車外觀上，僅可判斷該車為 A 車行所有，小明為 A 車行服勞務，因此 A 車行應負民法第 188 條第 1 項之僱用人侵權責任，小華有理由起訴主張小明與 A 車行應負連帶賠償責任。



保健網

原來氣喘不只是喘

亞東醫院胸腔內科／王秉槐主任

談到「氣喘」，大家心中浮現的可能都是電視或電影裡的角色氣喘吁吁的模樣，還不時得吸氣喘藥，實際上，氣喘病本身的症狀及治療並不單單如此。目前天氣逐漸轉涼，又到了氣喘好發的時節，正好藉此機會向大家介紹何謂氣喘及氣喘的控制與治療。



亞東醫院胸腔內科／王秉槐主任

不喘也可能是氣喘病

氣喘是反覆發作的支氣管慢性發炎疾病，曾經由外在或內在的刺激因素，如：過敏原、病毒感染、吸菸、天氣變化、藥物、感染或心理壓力等原因刺激呼吸道，加重氣管發炎而引起，所以很多氣喘病友會有共同疑問：「我不覺得喘，也沒聽到氣管咻咻地叫，為什麼是氣喘？」其實氣喘引起的氣管發炎，與一般常見的感冒引起氣管發炎有許多類似症狀，兩者同樣會造成咳嗽、胸悶及呼吸不順。不同的是，氣喘所引起的咳嗽常超過兩、三週以上，讓人覺得感冒好像咳很久，或是常常在天氣變化的時候，出現久咳不癒，或是覺得自己老是感冒。

明顯的夜間咳嗽

此外，常發生夜間咳嗽，或在吸入污染空

氣後，出現咳嗽、胸悶或喘鳴情況，也需要到胸腔內科門診，由醫師評估並安排進一步的檢查。成人氣喘有時不易被發現，尤其年紀大，可能合併心臟疾病、糖尿病、高血壓等其他疾病，臨床症狀容易被混淆。一般而言，確定氣喘的診斷，須借助胸部 X 光片排除肺部病變，若胸部 X 光片正常，再安排肺功能檢查；若肺功能檢查後，發現氣管狹窄或氣管有過度敏感的情況，就極有可能罹患氣喘。

氣喘須長期規則用藥

氣喘的藥物分成兩種，一種是不舒服時使用，用以緩解症狀的速效型支氣管擴張劑；另一類藥物則是用於消除呼吸道發炎反應的抗發炎藥物，包括：類固醇、白三烯受體拮抗劑等，必須規則地使用。

目前吸入性類固醇是最主要治療氣喘病的藥物，可徹底抑制呼吸道發炎反應。不過，吸入性類固醇絕不是在氣喘發作、極不舒服時才使用，長期且規則地使用，能夠以最低劑量有效控制症狀，且長期使用吸入性類固醇並不會出現如：骨質疏鬆、發胖、月亮臉、水牛肩、青春痘及血糖不穩等副作用，很多病患因為畏懼類固醇的副作用，或是使用這類藥物感覺不到立即的效果，索性不用，只在症狀發作時使用支氣管擴張劑，導致氣喘無法獲得有效控制，在長期慢性發炎的情形下，支氣管結構變形，進而造成肺功能下降，之後再使用同樣的藥物，自然會覺得愈來愈沒效果。

自行減藥恐復發

有時雖然自己覺得沒有任何不舒服，但慢性發炎仍持續進行，此時如果減少藥量或用藥次數，可能會使原本已經獲得控制的病情又再度復發。未來若想再控制下來，可能又要花費數倍於當初的藥物才有辦法，不僅增加身體不適、藥物副作用，又耗費金錢及影響工作。因

此，根據氣喘治療的原則，最好採用階梯式方法，當氣喘能完全控制達二至三個月時，可依照醫師指示，減少用藥，然後再觀察二至三個月之後，再漸次減少用藥，以減少疾病的復發。

吸入性藥物佔氣喘藥物治療相當重要的一部分，而且目前口服藥物尚無法取代吸入性藥物，不過，吸入藥物真是五花八門，不會使用吸入性藥物或使用技巧不對，使藥效無法充分發揮，也是氣喘控制不好的常見原因，因此，所有氣喘病人都應該學會如何正確使用吸入型藥物，老人或小孩如果真的不會使用定量噴霧吸入器，則可以考慮加上吸入輔助艙使用。

治療氣喘要控制環境

環境控制是氣喘治療中非常重要的一環，畢竟環境中的因子常會誘發或惡化氣喘。有一些容易忽略的危險因子，例如：過敏原或刺激物，普遍存在於日常生活中，不知不覺影響了健康，其中，「塵蟎」是臺灣最常見的過敏原，以人的皮屑、指甲及毛髮為主食，喜好生長於床褥、枕頭、地毯、衣服、有毛的玩具或厚重的窗簾。在攝氏 25 度，相對濕度 80% 的環境下生長最好，繁殖也最快，因此臺灣相當適合塵蟎生長。其他常見的過敏原還包括：蟑螂、黴菌及狗、貓、鳥類等寵物，如能改善居家環境，控制過敏原及刺激物，雖然不能治癒氣喘病，仍可改善氣喘症狀，達到控制氣喘病的目的。

若能好好配合醫師的醫囑，規律的使用治療藥物，不要任意停藥，配合正確使用吸入型藥物，並做好環境控制，氣喘將不再成為您生活的負擔。



財經網

「殘扶險」填補長照需求缺口

遠銀保代／劉玟玲

高雄氣爆、八仙塵爆、車禍、中風……一切的美好，都在意外或疾病到來的瞬間發生變化。試想，一個幸福的小家庭，某天小孩在上學途中發生意外，導致癱瘓，急需一位全職照顧者，此時，媽媽只好辭去工作，全心照顧孩子的生活起居，但平時雙薪家庭光是維持吃穿、車貸、房貸、子女教育金、旅遊……等，已是不小負擔，現下突然增加一筆龐大的醫療支出，同時又少了一份收入，沉重的經濟壓力及照顧者身心的疲累，勢將嚴重衝擊這個家庭。

有鑑於臺灣國民平均壽命延長，總生育率持續下降，尤其自 1993 年開始，臺灣已正式邁入聯合國世界衛生組織（WHO）所稱的「高齡化社會」（65 歲以上老年人口數超過總人口數 7%），預估至 2025 年，老年人口將達 20%，即邁入「超高齡社會」。面臨人口快速老化、平均壽命延長，伴隨而來的是身心疾病、照顧時間長期化、失能人數不斷增多……等問題，未來該如何建構一個財源穩定、完善永續的長照保險制度，以照料失能家庭，減輕社會與家庭之經濟壓力和照護負荷，亦成為政府刻不容緩的施政目標。為此，立法院特別於 2015 年三讀通過，完成「長期照顧服務法」之立法，今年 6 月 4 日，行政院會更通過《長期照顧保險法》草案，預計自 2017 年開始實施，如同我們的第二張全民健保，希望藉由全民共同分擔風險的方式，讓國人獲得基本的長期照顧保障。

失能的主因？與您想的不一樣

依據衛福部最新統計指出，疾病才是造成

身心障礙導致殘廢失能的主要因素（比例高達 57.4%），而非國人以為的意外與交通事故。相較之下，由疾病造成的失能較意外與交通事故多達約 6 倍，且平均每 7.3 戶就有一戶家中有身心障礙者，一生中，需要長期照護的時間平均約達 7.3 年，至少需要 500 萬元的醫療照護費用；另一方面，超過八成的照顧者因長期壓力與勞累過度而有憂鬱傾向，為了不讓自己或別人成為「隱形病人」，及早為自己與家人做好完善規畫是面對長照需求的第一步。

目前市面上的失能照護保險可分為三大類，分別為：傳統型長期照顧險（長照險）、特定傷病險（類長照險）、殘廢扶助保險（殘扶險）；其中「殘扶險」是被保險人因疾病或意外，造成 1～11 級殘廢，由保險公司提供殘廢保險金給付的險種，在理賠上，較傳統型長照險認定明確，保戶較易獲得理賠；而在保費上，亦較傳統型長照險保費低廉，因此，更能補足老年照護的費用支出，尤其趁年輕及早準備好殘扶險，保費愈便宜。

	殘扶險	類長照險	長照險
保障範圍	意外或疾病導致殘廢	承保之特定傷病(如中風、昏迷、嚴重頭部創傷、阿茲海默、帕金森氏症、類風濕性關節炎……等)	1. 生理功能障礙,以食、衣、住、行、浴、廁,六項中達三項完全無法自理 2. 認知功能障礙,器質性失能(如失智)
保費	較長照險低	較長照險低	相對較高
優勢	殘廢理賠標準明確	疾病範圍明確	保障涵蓋老化及意外失能風險
劣勢	失智等級不一定符合殘廢	老化時,失能即不在保障內,亦無保障意外導致殘廢之失能	理賠不易,判定方式較複雜,癌症等重病需照料亦不在理賠範圍內
人生階段與財富能力之合適險種	剛出生、新鮮人、新婚、有小孩等經濟預算有限者優先	有家族病史者優先	財富能力較優渥者

五大重點，教您如何挑選適合自己的殘扶險

1.「殘扶金理賠範圍」：理賠範圍最好能涵蓋意外和疾病，避免疾病失能無法理賠。

2.「殘扶金給付項目」：包含殘廢扶助金、殘廢關懷金、生活扶助金……等，理賠項目不嫌多。

3.「殘扶金給付頻率」：可選擇每年或每月給付，不過，每月給付的方式較易控制財務，不致有斷炊之虞。

4.「殘扶金給付期間」：最高可給付幾年或幾個月，整體而言，總殘扶金愈高愈有利。

5.「殘扶險有無身故保險金」：國人投保多期待還本，殘扶險亦有可領回與不可領回之設計，應視自身需求選擇。

也許您會問：「有了長期照顧保險，還需要額外投保嗎？」讓我們回想 1995 年實施全民健保後，雖然為多數人帶來福音，但也由於健保反映出醫療保障之不足，反而讓國人更加

重視健康險；隨著工作型態轉變、食品不安全、飲食不正常、缺乏運動……等因素，都讓三高、癌症、腦中風、慢性病、失智等易導致失能之疾病愈來愈年輕化且逐年增加，遠銀保代建議消費者，未來若想輕鬆退休，請先備足三寶：退休金（年金險）、醫療保險金（健康險）、長照保險金（殘扶險），才毋須擔憂因老化、疾病或意外導致失能而需要他人長期照護，也不會成為家人的負擔，還能讓自己擁有完善的醫療品質，維持良好的退休生活品質，許自己與家人一個安心的未來。

【貼心小叮嚀】

若您對相關保險商品想做更進一步的瞭解，請洽遠東商銀各分行。若對本文內容有任何疑問、或關係企業各公司需要保險說明會（建議參與人數 20 人以上），歡迎洽詢遠銀保代服務熱線 (02)7725-2777，我們將竭誠為您服務。

科技網

裕勤科技再創新 ParkPay 多元汽車付款登上雲端

裕勤科技／吳鈴諭

從LINE的成功，到UBER的風行，我們看見新科技應用對於消費者行為改變的速度已經超乎過去想像，在這波科技浪潮中，企業若是未能找出新定位，即使沒有錯誤，仍可能被時代淘汰，nokia就是一個最好的案例。

裕勤科技在過去三年間，並未因協助遠通電收完成推動 eTag 電子收費而停下創新研發的腳步，反而持續構思 eTag 的衍生應用，希望能對集團與一般消費者的生活帶來更大的質變與演進。為此，裕勤科技整合 eTag 與車用相關服務，透過集團內鼎鼎企管（DDMC）的雲端技術與 App 應用，成功規劃出一套完整的服務平臺，而集團內的零售產業與 HappyGo、HappyCash 也可為此服務平臺提供最佳生態系統（Ecosystem）與產業供應鏈。

裕勤科技選擇的切入點是提供 eTag 車主的服務，隨著互聯網乘車服務的普及，以及車聯網、車載電子設備蓬勃的發展，雲端汽車服務已經成為投資人最看好的下一塊網路應用大餅。然而，再怎麼到位的車聯網應用，甚至是無人駕駛技術，最終仍要解決車主使用汽車服

務後的付款問題（如：停車、取車、洗車、保養等）。為滿足此一需求，專攻 eTag 行動物聯網的裕勤科技，乃因應產業趨勢，推出 eTag 衍生應用之「ParkPay」多元汽車付款服務雲平臺。

不同於其他方案需要車主加裝額外的認證設備，ParkPay 主打已經裝設 eTag 的 800 萬輛車主，提供基於 eTag 車輛辨識技術的多元汽車付款服務，讓車主在用車之餘，還能照顧其「食衣住行育樂」等消費行為。

以現有技術而言，ParkPay 可以完全實現 eTag 的進出認證車輛辨識、車主對應、自動扣款等三合一「一條龍」之汽車服務。配合現行法令要求，服務上線初期，將先採取「eTag 辨識」、「App 付款」的方式運營，由於此汽車服務雲平臺不需要透過遠通電收，因此沒有個

資交換的爭議，同時實現了行動物聯網創新應用的服務做法，對於消費行為的便利性是一大福音。

一旦 ParkPay 服務上線，車主只要在 App 上完成會員註冊，即可駛入任一合作停車場，不需搖下車窗取代幣，在 eTag 認證後，柵欄便會自動開啟，同時也避免取車時找不到停車代幣的窘境。離場前，車主只需要拿出手機，打開 App，便能快速完成線上付費繳款，不但可以整合車主的電子錢包，由車主決定使用何種支付工具進行自動扣款，還可整合百貨業者提供的消費折抵服務。

ParkPay 是 eTag 的衍生服務，支援多種線上付款機制，包含：電子錢包、儲值卡線上扣款、遠東集團 HappyGo 點數折抵、Happy Cash，以及信用卡線上支付等工具，且提供銀行信用卡紅利點數與權益自動化折抵功能，優惠都在 App 上直接呈現，方便車主使用。通過「ParkPay」的雲平臺自動演算，車主在百貨商場或合作商家的消費金額，搭配停車資費計算方式，將自動於繳費時折抵消費點數，為車主實現優惠停車，且完全無紙化的服務。

未來，ParkPay 還將逐步從停車業務，一路整合百貨商場、汽車美容、汽車保修等服務，成為一條龍式的移動消費金融平臺，並在廣大的會員基礎上，透過 App 應用落實行動車聯網概念，擇機推出電子商務與其他生活便利服務。後續階段也將結合 QRcode，實現更多元化的付費機制，只要車主開車可達的地方，無論上

班、逛百貨、看電影、前往遊樂場，甚至洗衣服、做 SPA，都能享受 ParkPay 提供的即時訊息與付款服務。

裕勤科技初期將以遠東集團旗下企業服務為起點，之後則透過雲平臺模式，廣邀汽車服務產業加入，共享 800 萬輛車主商機。第一波先以裕勤科技的 eParking 合作企業停車場為主，提供臨時停車收費與月租服務繳費等自動化服務；進一步再以停車場為核心，提出停車場周邊商家服務整合的計畫，例如停車消費折抵功能，也就是將 HappyGo、HappyCash、信用卡紅利折抵等多元消費優惠，以 ParkPay 服務提供給車主，同時針對停車場周邊商圈進行服務生態系統（Ecosystem）的串聯。ParkPay 已把 eTag 的衍生停車服務從典型的智慧運輸（ITS）層面，提升至更先進的智慧行動服務（IMS）層面，為全方位智慧生活邁進一大步。



戲裡人生

遠紡工業（上海）／趙文

第一次看到古裝戲，約是在六、七歲左右，當時是《白虎堂》與《逼上梁山》兩個折子戲，劇場裡座無虛席，觀眾的騷動顯示，這齣戲不同於以往，後來我才知道，原來那是十幾年來第一次古裝戲演出。隨著鑼鼓響起，劇場驟然安靜，人物僅只亮個相，便贏得喝彩滿堂。而我，不似大人們激動，只是呆呆地對於舞臺上的一切感到驚奇。

在那之前看到的舞臺，都是現代生活的表現，雖然誇張了點，但基本上算是寫實。男女主角必定濃眉大眼，一臉正氣，有勇有謀，戰無不勝；臺詞雖然戲劇化，用的都是現代語言；場景該有樹有樹，該有田有田，喝水就端起茶缸，睡覺就必然有床。可眼前的古裝戲卻僅有一桌兩椅，人物臉上濃墨重彩被勾畫得像個調色板，穿著奇奇怪怪的服裝，動作誇張至極，卻也讓我看懂了舞臺上演的是什麼。

後來看多了，竟然喜歡上了。因為除去情節內容，古裝戲裡還有許多人感到神奇的事。看著戲裡的女子身穿錦緞，搖曳多姿，濃彩下的眼神顧盼流螢，讓我對於旦角頭上的亮晶晶貼片豔羨不已，有時還會偷偷搭著門簾布甩水

袖。最喜歡刀馬旦，因為戲裡的刀馬旦多擁有絕世武功，既美又威風，最愛看她在旌旗下受眾人簇擁，念白時甩甩直雞翎，說不出的驕傲和得意。

漸漸的，我開始體會出戲的精妙。一齣戲，場景全靠想像，在角色的引導下任意轉換，輕鬆寫意，揮灑自如，手指枝頭花開，眼望天空月明。剛在廳堂受的母訓，出門轉個圈就來到校軍場；點兵結束，進去再出來就已然千山飛躍到了邊關，兩邊主將和士兵來來回回佇列穿插，配以密集的鑼鼓聲，便是千軍萬馬在廝殺了。幾句念白就能劃出前世今生，大跨度時空轉換信手拈來，細膩處也能極盡渲染。只一個情緒變化，咿咿呀呀表達肝腸寸斷，水袖翻舞代表受驚惶恐，武生要甩動髮髻來呈現被人陷害時無比的痛苦，配以琴鼓，任誰都能懂角色的心情。

孩提時代，戲臺是我的歷史老師，藉此知道很多人物和故事，也相信古代人真如戲裡那般生活，甚至會為長髯的關公考慮如何吃飯的細節問題。後來學習歷史，才知戲臺上的人未必都是歷史人物，即便是，也未必真如戲裡上

演的那樣。人們不過是藉由戲劇，將自己的喜好愛憎通過角色表現出來而已。不光情節設定如此，還要在人物的臉上畫出明確的標誌來區隔他們，因此，忠義的人總是一張紅臉，奸詐之人就只能白臉。長大後，雖然心裡知道，歷史上的曹操是政治家、軍事家且文采出眾，腦海裡終究無法抹去他奸詐的形象。

時光飛逝，如今，難得看戲，即便偶爾看，也不再如從前般心境。戲裡的角色依然過著他們的人生，美好的願望總能實現，就像正義終能戰勝邪惡，有情人終成眷屬，善舉終得有善報。只是我知道，再絢麗的舞臺也終究有落幕的時候，戲總歸是戲，不能太當真。



味道—— 《入味》一書讀後

華煦供熱／郭延山



一個人的味蕾，就像一位妙齡少女。味蕾對於味道的辨識，正如少女對於初戀的懷念。酸、甜、苦、辣、鹹，儘管經過時光的流逝，那份味道依舊留存在記憶中。

媽媽的味道——豬血豆腐

家，是一個人最原始的渴望，尤其媽媽的味道更是令人難忘。在家裡，媽媽總是溫情的看著身邊的孩子；在異鄉，媽媽總是絮叨著趕緊回家，給你做好吃的。

漸涼的初秋，天還未全亮，媽媽便趕個大早前往集市，採買新鮮的豬血和老字號的小磨豆腐。凡是鄉下長大的孩子都有親眼見過殺豬的經驗，在殺豬人熟練的刀法下，新鮮的豬血夾雜著陣陣熱氣，汨汨的流入事先準備好的盆中。微涼的天氣裡，豬血漸漸凝結成塊，只有趁著大早，才能買到最新鮮的豬血。而豆腐必定要小磨的豆腐才好吃，有別於電動打磨的設備，小磨豆腐必須靠著人工以手動的石磨細細磨就，豆腐最終成功與否，取決於老師傅的點鹵幻化。正因為工藝複雜、過程要求較高，每日產出量有限，因此也要特別起早才能買到。

豬血豆腐的烹製方法並不複雜，只要將豬血、豆腐切成小塊，先以川燙的方式除去豬血的血腥味和豆腐的豆腥味，再將薑絲和蔥段煸出香味（也可以加入一點紅色尖椒）後，燴入

豬血和豆腐翻炒片刻，加水淹過食材，再煮上7～8分鐘，佐以適量的鹽調味即可。

我偷偷用手捏了一塊熱氣騰騰的豬血豆腐送進嘴裡，媽媽見狀，假意的拍了拍我的頭，笑罵：「饞慫」（家鄉話，「饞鬼」的意思）。抬頭的一瞬間，與母親微笑的雙目對視，看到的是滿滿的幸福。原來，我還是從前那個小屁孩，深深依戀著母親。

爸爸的味道——清燉肉圓

爸爸平時比較忙，日常燒菜做飯都由媽媽一手包辦，但那個年代的男人有別於現代，廚藝還是有兩把刷子的，關鍵時刻才小露身手。有時爸爸興致一來，圍起圍裙，微微一撇嘴，掌起勺就好似飯店的大廚。

淮揚菜的三頭宴裡，有一道著名的「清燉獅子頭」，嫩而不破，入口肥而不膩，鮮而不過。經過民間的烹製工藝簡化，雖然達不到最佳口感，但在平常家宴中也算是排在前幾位的。

除夕之日，爸爸會將精選的五花肉（夏季「肥四瘦六」、冬季「肥六瘦四」），刀起丁成，

再手持雙刀，將之剁爛成泥。相較於電動絞肉機，手剁成泥的五花肉更能保存肉質的纖維，在成品最終成形上，能發揮至關重要的作用。接著，取適量蔥、薑，剁成泥混入肉中，再加少許鹽，充分攪拌，打上勁後，靜置 30 分鐘。另一方面，將砂鍋上灶，置溫水，開小火，取大肉泥以掌心搓成圓球狀，輕輕放入砂鍋中。溫水小火可防止熱水過於沸騰翻滾，導致肉圓破形，而為保留食物的美味，下料完畢後必須加蓋，持續以小火慢燉 3～4 小時，起鍋前，再加入少許鹽、天然調味料，以及川燙後的菜心，待其入味，即可上桌。

煨燉 4 個小時之後，鮮美的肉質已與湯汁融為一體。「砣子（家鄉話，「肉圓」的意思），上桌了！一人最多吃一個哦！」爸爸得意的宣佈。「爸，新年快樂！咱爺倆走一個！（家鄉話，「喝一杯」的意思）」

我的味道——紅燒鰻魚

雖然算不上是個吃貨，但對於吃，我多少還是有點追求。或許正是這點追求，拿手小菜還是能夠做上幾道，不至於看著鍋碗瓢盆沒有飯吃。另一方面，也為了培養女兒對父親的崇拜感，偶爾休息日，我也會親自下廚，畢竟留住「小情人」的心，先要「俘虜」她的胃。

「爸爸，今天我們吃什麼啊？」巴唧著嘴的小人問我。

「做妳最愛吃的紅燒鰻魚。」

牽起她的小手，我們來到菜市場，詢了老闆價格後，選定一條 1 斤半的鰻魚。老闆的服務到位，順便幫我們將鰻魚破肚清腸的準備妥當。

返家後，趁鮮，我先將魚洗淨瀝乾，再將蔥、薑、蒜切段、切片備用。起油鍋，趁鍋 8 分熱時，將魚輕滑入鍋，煎黃兩面，緊接著放入蔥、薑、少許老抽、幾瓣蒜片，再加水蓋過魚身，並勻撒 2 匙白糖。待大火燒開，轉小火燜煮 20 分鐘，最後再開大火，微收湯汁。盛盤上桌前，順手甩上青綠蒜葉丁以點綴。

紅亮透光的湯汁，伴隨著肉嫩爽滑的魚肉。「小情人」安穩的坐在餐桌前，鹹甜的口味正合她意，甚至比平時多吃了半碗飯。摸摸圓圓的小肚子，她豎起大拇指：「爸爸做的紅燒鰻魚最好吃了！」

味道的含義

旅行時，懷著獵奇的心，品嚐當地的美食，感受不同的味道，能豐富自己對於味道的體會。但是，有一種味道絕對不可取代，不管單身，或是攜家帶眷，漂泊異鄉的遊子對於家的味道始終無比依賴，永遠眷戀渴望。因為，味道也是一種情感。不一樣的食材，不一樣的烹製技巧，只要加入了情感，就是你最想要的味道。

* 註 *

《入味》，作者為左壯，由中國輕工業出版社於 2014 年 06 月出版。作者嘗試從異文化學者的視角，描繪世界各地華人的飲食文化：從青海到上海；從加拿大洛基山到內蒙大草原；從古羅馬到今日紐約；甚至從西雅圖富豪到貴州山區平民百姓；從中國傳奇「雜碎」到哥本哈根迷幻「野間」……等，將人性、自然、廚藝煥為一爐，堪稱世界美食學的拓荒之作。

海天遊蹤

東極島之行

遠化物流（蘇州）／高紅岩

聽到東極島，腦海中第一個聯想到韓寒的《後會無期》，這是一部讓我覺得很累的電影，片中演員們不斷奔波趕路，不知什麼時候才是個頭；所以當老婆提出要到東極島時，我第一時間拒絕了，但是受不了她的軟磨硬泡，最後還是答應了，心裡暗自告訴自己，就當是陪她去逛街吧！

經過幾番折騰，我們在7月19日登上船，前往東極島四大島嶼之一的廟子湖島，也就是東極島鎮政府所在地。剛開始，海水還是渾濁得發黃，但隨著船越往深處走，海水越藍，到了遠海時，突然出現一條藍色和黃色的分界線。有人說，從水的顏色可以看出海域的深淺，水淺的地方，顏色較渾濁，較深的海域，顏色則偏藍，看著船外的風景，四周開始傳出各種拍照的聲音，我也情不自禁地拿出手機拍攝，不知道是因為海的壯美還是船上激動的氛圍，心裡突然對東極島有了一絲期待。



廟子湖島的形狀像一個倒過來又向右傾斜的U字形，正中間是港灣。我們一上岸，立刻看到碼頭上大大的「東極」兩字，許多電瓶車、摩托車、機動三輪車……等穿梭在遊客間，顯得雜亂無章，心中不禁有點兒失望。

這天落腳的旅社名為「海之閣」，樓下是一個漁民畫展廳。漁民畫為東極島的特色，也是東極島原生態的藝術珍品，因此一踏上島，就可以看見四處掛著漁民畫。尋找客棧的時候，也是先發現了漁民畫展廳，才看到住宿的地方。



當時展覽廳還開著門，我們在裡面逛了一圈，還買了一套特色小杯墊做為紀念。

晚飯後，約了幾位同伴，打算為明天的景點先探探路。循著小道往山上走，突然，一個同伴驚呼：「哇，好漂亮！」順著他的指示，我們一起看向遠方的美景，紛紛拿出相機狂拍，只可惜，無論怎麼拍，都無法完整留住這份美。繼續向上行不久，卻發現已經沒了路燈，為了安全起見，只好原路折返，碰巧遇見幾位當地村民正在閒聊乘涼，於是上前問了其中一位老人，老人熱情的建議我們，可以順著旅社前的路上山，先到東極亭觀日出，再看山脊上《後會無期》中被炸掉的房子，然後探訪烈士陵園與號稱東極自由男神的財伯公雕像，最後再由這裡下山。老人還教我們，凌晨三、四點鐘先觀察天上是否有星星，如果有，就代表當天會有漂亮的日出。謝過老人後，我們放心的回旅社先行休息。

清晨時分，鬧鈴響起，我快步走到陽臺，發現天空好多星星，心中一喜，趕緊洗漱，摸黑上路。半個多小時後，順利到達目的地，此

時山上已有一對情侶，漸漸的，人越來越多，天色也越來越亮。當東方黑絨般的天幕被第一束光劃開，就像鋒利的寶劍將海天一色橫劈開來，為海天劃了一道涇渭分明的分界線。海面上，霧氣繚繞宛如仙境，緊接著，分界線上有一抹橘紅漸漸變動，隨著它越來越亮，周圍的驚呼聲與歡呼聲也此起彼伏，直到一輪紅日從雲海中騰越而起，壯觀的場面讓大夥兒投入了不少膠卷。

走在山脊的小路上，我們向倒 U 型的左面終點走去，那裡是自由男神財伯公的雕像。一路上沒遇到人，因此得以盡情地撒歡跑跳、忘我的拍照。

東極島之行後，我又去了一個景點，卻不覺得那是自然美景，反像是經過人工雕琢，讓人敞不開心。回想當時在船上一望無際的大海、岸邊洶湧的海浪打著節拍衝天而起，世間紛擾瞬間散滅，才讓人有「該看看」、「想靜靜」之嘆。我知道，接下來暫時不會去旅行，希望讓最美的風景停留在記憶的前端，久一點，再久一點……

「遠東人開講」：秀出你的惜水行動

編輯室輯

極端氣候造成全球乾旱、豪雨災情頻傳，也讓水資源的問題逐漸受到重視。本期特別邀請海內外的遠東人分享生活中的惜水好方法，讓我們一起用具體行動關愛這片土地！

【一】

身邊常發現許多浪費水的現象，例如：刷牙不關水龍頭、塗肥皂時，任憑水不斷流、使用過量的水洗車、直接以乾淨的水沖洗道路，甚至有些小朋友們喜歡打水仗……等。其實，水是生命的源泉，假如人類不珍惜水資源，地球上的最後一滴水將是人類的眼淚。那麼，我們應該如何節約水資源呢？

1. 洗衣時，投放適量的洗滌劑，以減少用水量，洗完衣服的水還可以沖馬桶。

2. 洗浴時，採間斷放水淋浴，搓洗時先關水，避免過長時間沖淋。若採盆浴，則可將廢水用於洗衣、洗車、沖洗廁所、拖地等。

3. 清洗餐具時，先用紙擦除油污，並且適當控制水龍頭出水量。

4. 洗車時，以水桶取代水管，並盡量使用洗滌水、洗衣水洗車；此外，也可使用節水噴霧水槍沖洗，或利用機械自動洗車。洗車水處理後，可再迴圈使用。（四川亞東水泥／尹華順）

【二】

1. 樹立惜水意識，水龍頭隨開隨關，並在出門前、臨睡前，仔細檢查水龍頭有無漏水。

2. 一水多用，例如，洗臉水可用來洗腳、養魚的水可用來澆花、煮過麵條的水用來洗碗筷……等。

3. 盡量手洗衣服，少用機洗，或是集中髒衣服一起洗。

4. 定期檢查馬桶是否漏水，如果漏水應儘速維修。

5. 洗澡時，可以順手洗好小件衣服。（亞東工業（蘇州）／張蘭海）

【三】

臺灣水價較其他國家相對便宜，導致國人時有浪費水的壞習慣。由於曾受漏水之害，導致水費帳單暴增萬元的慘痛經驗，我深刻體驗省水、惜水的重要性，經常檢查家中馬桶、水龍頭，以免水資源在不知不覺中流失了。

除此之外，我也會在馬桶水箱放進寶特

瓶，減少沖水量；沖澡時，順便將要洗的球鞋、骯髒抹布沖一沖……等。也許省下的水費不多，但是為了環保，也為了讓下一代還有乾淨的水源使用，大家應該認真展開行動。（遠傳電信／宋子喬）

【四】

一支漏水的水龍頭，一個月會浪費 1～6 升的水；一座漏水的馬桶，一個月要浪費 3～25 升的水，為了珍惜每一滴水，特別與大家分享我的節水小妙招：

1. 洗手、洗臉時，以水盆接水，用畢的水拿來沖廁所。
2. 馬桶水箱中，放入裝滿水的 500 毫升水瓶或是一塊磚頭，以減少每次沖水的用水量。
3. 洗米水可用來洗碗、沖廁所和澆灌花草，尤其洗碗時，更具去油效果。（上海遠資資訊技術／田源）

【五】

小時候，鄉下水資源匱乏，因此熟知各項節水措施。例如，洗澡時，熱水流出前的冷水可先儲存，轉給媽媽洗衣服用；而為了縮短等候熱水的時間，全家總是密集的輪流淋浴，像接龍遊戲般。洗澡後，底下水盆儲的水還可用來拖地。其實省水很簡單，若能全家一起施行，就能發揮加乘效果。（遠東商銀／Fanny）

【六】

水是延續生命的重要資源，因此在日常生活中，要以「有水當思無水之苦」的態度來珍惜水資源，培養良好的用水習慣，例如：

1. 安裝省水裝置（如馬桶、水龍頭等），若發現滴漏水情況，應立即維修或更換。
2. 使用過的廢水可用來灌溉或清洗環境，但要注意衛生，以免變成登革熱的溫床。
3. 改變生活習慣，盡可能以淋浴代替盆浴。（元智大學／呂韋蒨）

【七】

以下與大家分享我的節水方式：

1. 刷牙時，用杯子接水，不要一面刷牙，一面讓水龍頭放水。
2. 洗衣時，提前浸泡衣物，較容易洗去髒汙。若是手洗衣服，只要漂清三次即可，並在每次漂洗完後，盡可能先將衣物擰乾，再放清水。機洗衣服則可根據份量，選擇不同的水位和清洗次數，從而達到節水的目的。
3. 淋浴時，先將身體淋濕，再全身塗肥皂搓洗，不要單獨洗頭、洗上身、洗下身和腳，並且應抓緊時間，迅速行動。
4. 洗碗時，若油污較多，可加入少量熱水，以加速洗淨。（黃岡亞東水泥／劉利君）

【八】

以下是我個人的節水方法，提供大家參考：

1. 存積雨水，靜置後可取上層作為生活用水。
2. 將洗菜水用於拖地、洗抹布，用完的水靜置後，取上層水還可再次用來拖地、洗抹布，如果水中有難除雜質，則可以拿來沖廁所。（亞東工業蘇州／叢揚）

Q u i z 有獎徵答

看完這一期的月刊，相信大家對於集團的動態與大環境的變化又有了更深一層的了解。咱們「有獎徵答」單元就要考考大家對於月刊內容的記憶力嘍！什麼？你已經忘記答案是什麼了？沒關係，每道題目後面都有小小的提示，聰明的您一定很快就能找到答案！



好消息！即日起，參加「有獎徵答」更方便囉，只要以手機掃描右上方的QR Code，即可輕鬆填答抽大獎！

本期題目

- 下列何者是遠東新世紀於 2015 TITAS 展出之產品？【封面故事・2015 TITAS 迎接智慧穿戴新世紀】
 - 可用來測量心跳，並透過通訊科技進行遠端居家照護的「FERMI®SMART 發光軟性材質」
 - 在沒有光源的環境下，還能持續發光約 90 分鐘的「智慧型織物用電激發光布膜」
 - 能防止曬黑、紫外線傷害的 Anti-NIR™ 涼感紗
 - 以上皆是
- 下列關於東聯化學創新進化之敘述，何者為是？【封面故事・創新研發、靈活佈局 東聯化學全面出擊】
 - 東聯持續開發各種特用化學品，提高產品附加價值
 - 東聯林園廠環氧乙烷（EO）產能擴產 50%，以滿足下游特用化學品之生產需求
 - 今年東聯再投資興建一座新氣體廠，讓獲利更多角化
 - 以上皆是
- 關於氣喘之敘述，下列何者為非？【生活情報・保健網】
 - 吸入性類固醇只能在氣喘發作時使用，平日不得使用
 - 氣喘也可能造成咳嗽、胸悶及呼吸不順等症狀
 - 氣喘所引起的咳嗽常超過兩、三週以上
 - 速效型支氣管擴張劑可緩解氣喘症狀
- 關於勞保給付申請，下列敘述何者為非？【生活情報・法律網】
 - 黃牛業者通常會成立「企業管理顧問公司」，誘使民眾簽訂代辦委託書
 - 勞工若與勞保黃牛聯手詐領給付，無須負擔法律責任
 - 只要索取申請書，並備妥相關文件，即可透過投保單位或是自行申請勞保給付
 - 勞保各項給付標準和金額都有明文規定，符合資格即可給付

參加辦法

請剪下 303 期第 48 頁答案欄部份（原寸影印亦可），填妥姓名、單位、聯絡地址及答案，於十一月十五日前擲回「台北市敦化南路二段 207 號 36 樓」遠東人月刊編輯室（每人以一張為限），只要答案正確即可參加抽獎，本期獎品為面額 300 元之遠東集團四合一禮券。編輯室將於次月月刊中公佈得獎名單。

遠東人月刊 303 期有獎徵答

姓名：
單位：
聯絡地址：

答案：1. () 2. () 3. () 4. ()

302 期有獎徵答得獎名單揭曉

單位	姓名	單位	姓名	單位	姓名
遠傳電信	王 *	遠東先進纖維	林 * 座	亞東證券雙和公司	孫 * 蘭
遠東商銀	陳 * 芬	遠東聯合診所	王 * 義	亞東石化觀音廠	劉 * 偉
鼎鼎企管	吳 * 珊	遠東新觀音廠	鄭 * 萍	遠東新世紀研究所	陳 * 穎
遠百新竹店	田 * 涵	鼎鼎聯合行銷	何 * 蓁	愛買南雅店	林 * 儒
亞東醫院	陳 * 鈴	湖北亞東水泥	涂 *	亞泥新竹廠	莊 * 勳

恭喜上列幸運兒分別得到面額 300 元的遠東集團四合一禮券！





- ① 遠東新世紀公司 9 月 11 日應中華奧會之邀，參加「2015 國際運動與環境研討會」，由黃全億協理（右）代表，以「世界盃冠軍——臺灣製造的寶特瓶足球衣」為題，與會眾分享遠東新世紀公司在環保研發的多項成果。
- ② city'super 10 月份推出「西班牙狂饗曲」活動，網羅一系列經典美味食材，劉朝雄營運長（左）與西班牙商務辦事處秘書長（右）均特別出席 9 月 29 日的記者會，和民眾分享西班牙美食盛宴。
- ③ 臺南大遠百首次跨越曾文溪到新營舉辦週年慶特賣會，並結合各家廠商，將服飾與包包等用品捐贈予北區家扶中心進行公益義賣。
- ④ 臺中大遠百 9 月 23 日舉行誓師大會，工作同仁裝扮成迷彩兵，宣示力拼週年慶檔期 25 億目標，並從百貨延伸到各大商圈跑街造勢，吸引民眾圍觀拍照。
- ⑤ 遠東新世紀新埔化纖廠「愛心服務社」於 8 月下旬再次舉辦文山社區及文山國小掃街活動，共有 42 位廠內志工參與盛會，希望藉此喚起居民對環境清潔保育的重視，進而締造企業與社區的雙贏模式。

遠東 **FET**
underwear

台灣內衣領導品牌



TopHeat⁺

超熱感磨毛發熱衣

保暖限定價 (週年慶期間, 另有優惠!)

2件 \$1,900

遠東獨家專利 唯一長纖吸濕放濕發熱紗 台灣搶先上市!

全省百貨專櫃 / 遠紡門市

台北 SOGO忠孝店 7F 02-77112648
台北 SOGO天母店 5F 02-77367586
台北 統一阪急百貨 5F 02-77370789
台北 遠東百貨寶慶店 7F 02-23816088#312
板橋 大遠百 6F 02-77380889
板橋 遠東百貨 7F 02-89525678#372
中壢 SOGO元化店 5F 03-2721433
桃園 遠東百貨 7F 03-3359811#412

新竹 SOGO巨城店 5F 03-6202268
新竹 遠東百貨 7F 03-5233121#471
台中 大遠百 6F 04-37032860
嘉義 遠東百貨 6F 05-2365137#242
台南 遠東百貨 5F 06-2098999#354
高雄 遠東百貨 8F 07-3386168#847
高雄 大統百貨 6F 07-9765505
高雄 漢神巨蛋 7F 07-5225434

花蓮 遠東百貨 2F 038-355588#899
南雅門市 02-7746-1959
文化門市 02-7729-6366
重慶門市 02-7729-6336
南昌門市 02-7729-6363
北新門市 02-7729-6555



總代理 遠東集團
全家福股份有限公司 www.fet.com.tw